

nsb avx





Taglie	Monomodulo	Bimodulo	Trimodulo
	> 1251	> 3002	> 5003
	> 1401	> 3202	> 5203
	> 1601	> 3402	> 5403
	> 1801	> 3602	> 5703
	> 2101	> 3902	> 6003
	> 2401	> 4202	> 6303
	> 1402	> 4502	> 6603
	> 1602	> 4802	> 6903
	> 1802		> 7203
	> 2002		
	> 2202		
	> 2352		
	> 2502		
	> 2652		
	> 2802		

1251

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1401

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1601

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1801

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2101

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2401

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1402

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1602

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1802

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2002

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2202

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2352

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2502

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2652

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

2802

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

3002

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

3202

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

3402

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

3602

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

3902

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

4202

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

4502

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

4802

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

5003

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

5203

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

5403

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

5703

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

6003

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

6303

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

6603

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

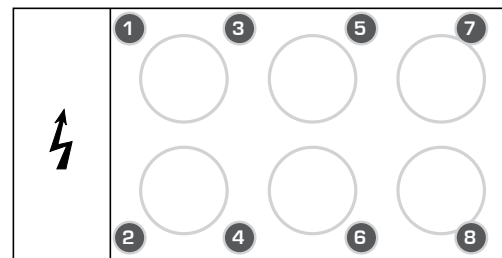
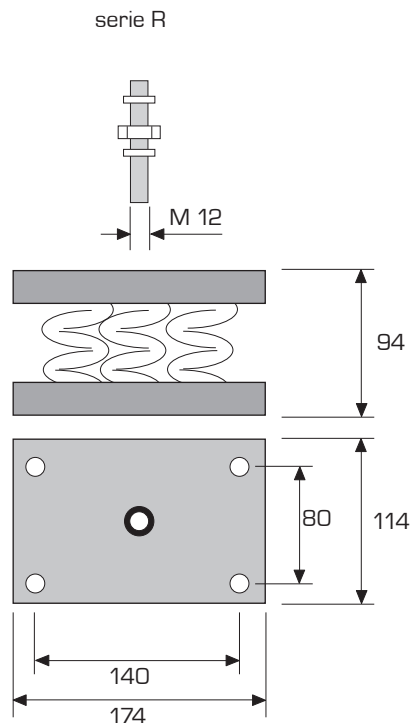
6903

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

7203

versione	
°	>
L	>
°D	>
LD	>
°T	>
LT	>
A	>
E	>
AD	>
ED	>
AT	>
ET	>
FREECOOLING	>

1251	AVX
°	502
L	502
°D	502
LD	502
°T	502
LT	502
A	502
E	502
AD	502
ED	502



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	RX404-Z320	2
1	RZ408-X203-Z120	7
1	RZ712	8

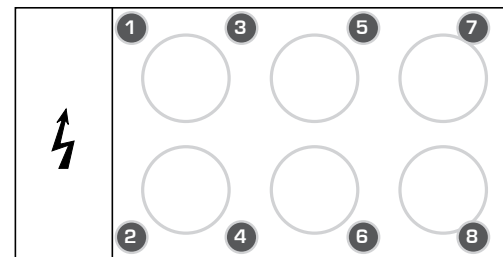
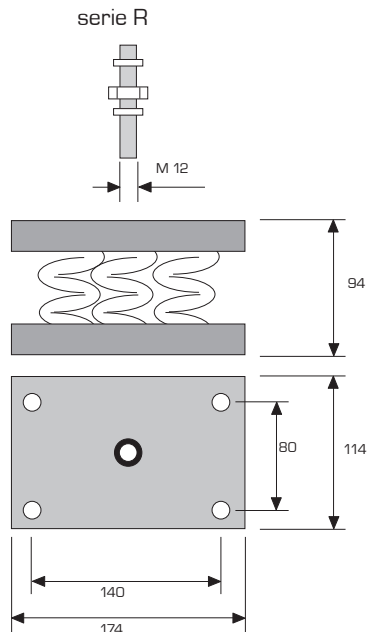
Confezionati in kit come da specifica sottocitata

Il kit si intende comprensivo di martinetto M16 con rid. M12 , imballo in apposite scatole di cartone, etichettatura su ogni antivibrante ed istruzioni di montaggio in 4 lingue

> Version

> Index

1251	AVX
AT	503
ET	503



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412-X203-108	1
1	R404-Z120-X207	2
1	RX603-107	7
1	RZ412X203-108	8

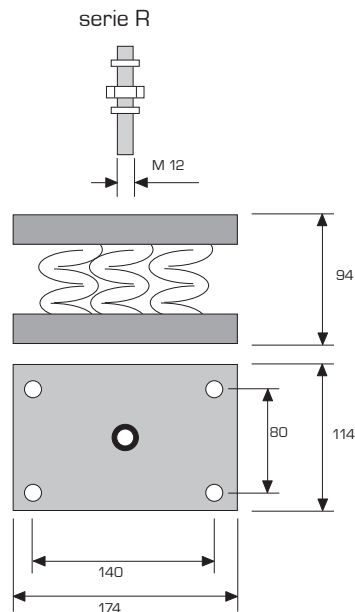
N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
 N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
 N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
 N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé : lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

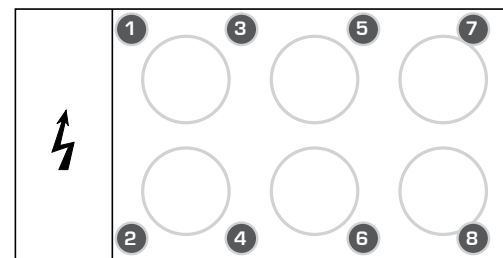
> Version

> Index

1251	AVX
FREECOOLING	501



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

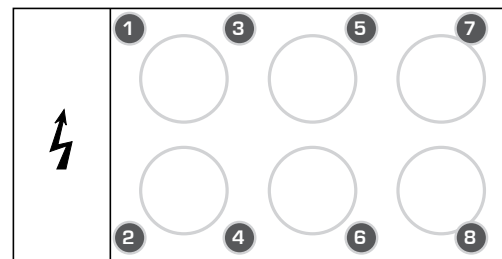
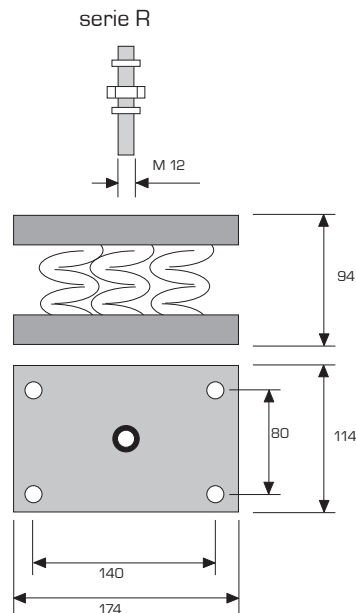


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

> Version

> Index

1401	AVX
°	502
L	502
°D	502
LD	502
A	502
E	502
AD	502
ED	502



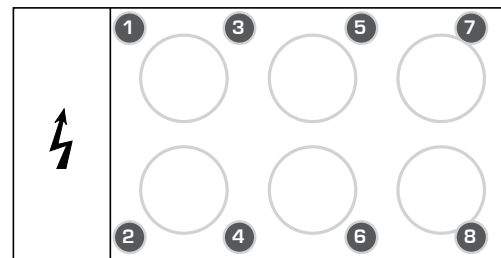
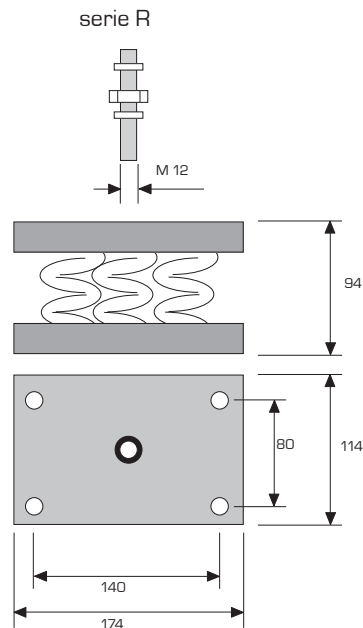
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	RX404-Z320	2
1	RZ408-X203-Z120	7
1	RZ712	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1401	AVX
°T	503
LT	503
AT	503
ET	503



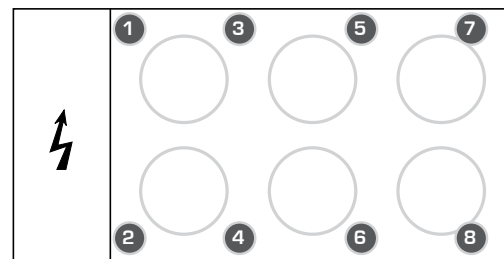
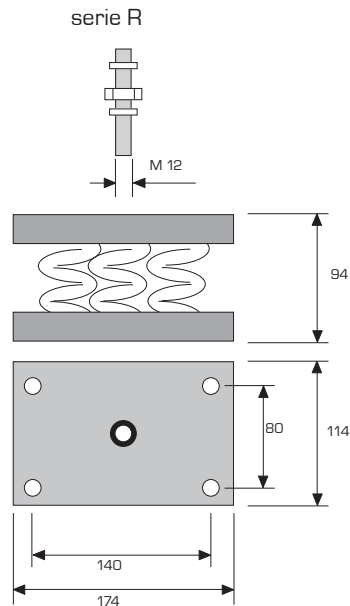
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412 - X203 - 108	1
1	RX404 - Z120 - X207	2
1	RX603 - 107	7
1	RZ412 - X203 - 108	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1401	AVX
FREECOOLING	501



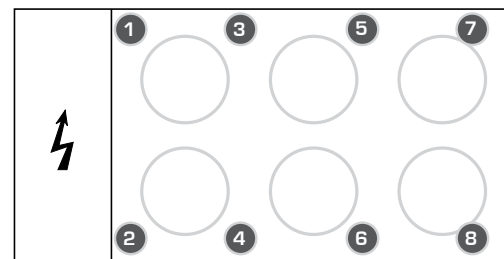
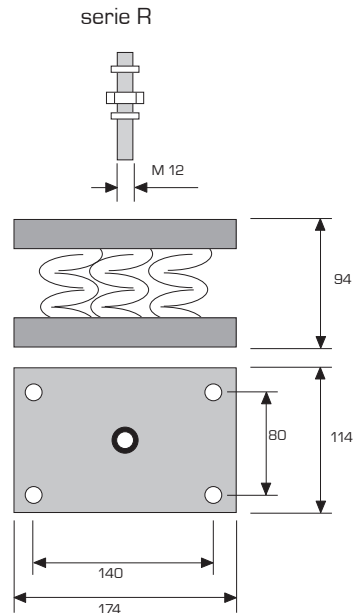
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

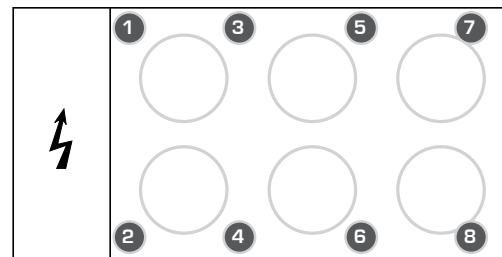
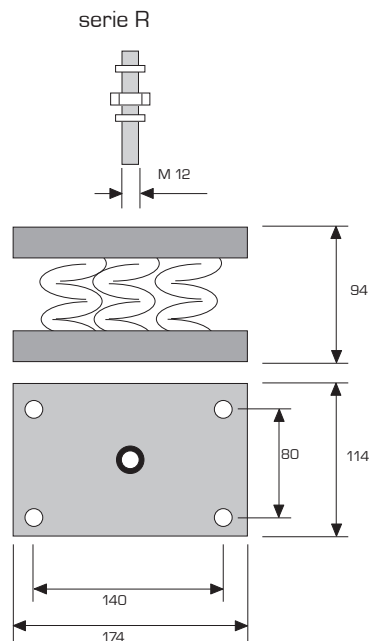
1601	AVX
°	502
L	502
°D	502
LD	502
A	502
E	502
AD	502
ED	502



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	RX404-Z320	2
1	RZ408-X203-Z120	7
1	RZ712	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

1601	AVX
°T	503
LT	503
AT	503
ET	503



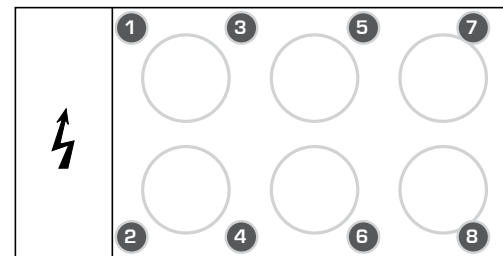
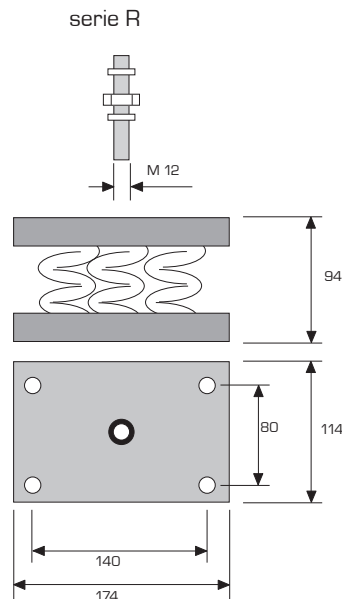
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412 - X203 - 108	1
1	RX404 - Z120 - X207	2
1	RX603 - 107	7
1	RZ412 - X203 - 108	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1601	AVX
FREECOOLING	501



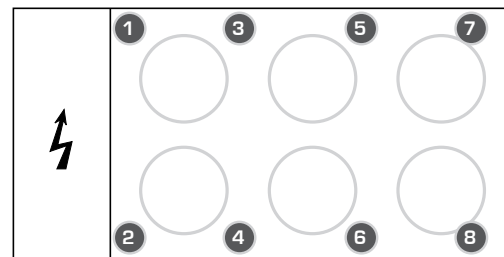
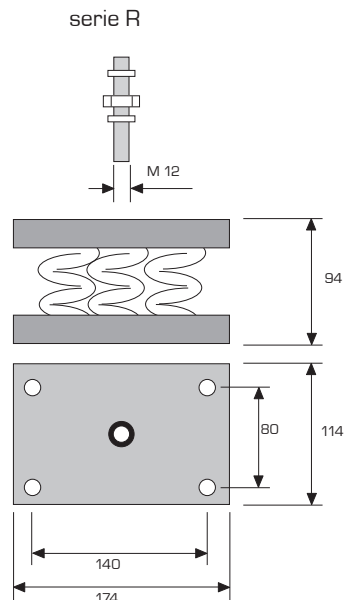
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/ or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1801	AVX
°	501
L	501
°D	501
LD	501
°T	501
LT	501



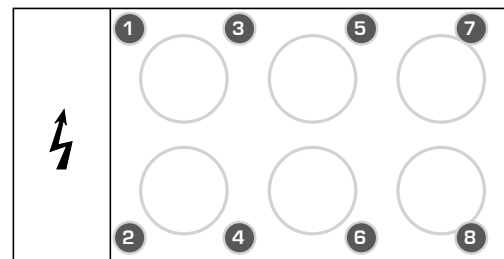
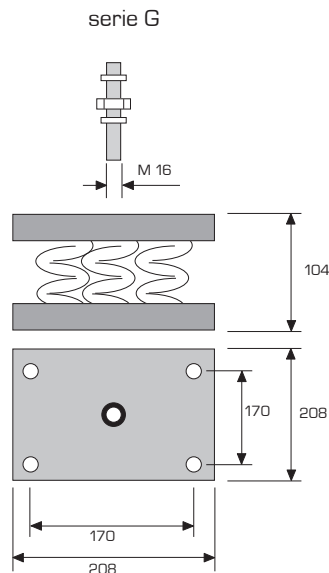
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1801	AVX
A	506
E	506
AD	506
ED	506
AT	506
ET	506
FREECOOLING	506



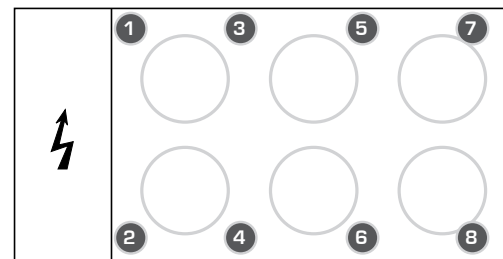
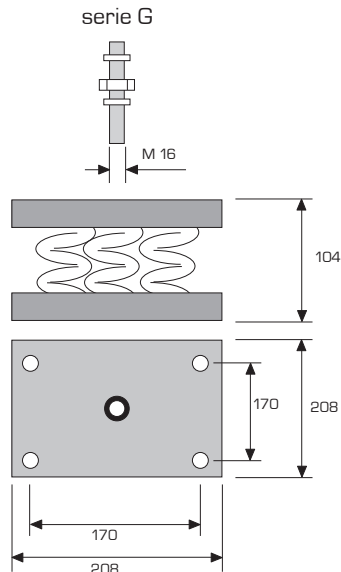
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr509-212	1
1	GWr512-Vr1304	2
1	GWr630-1300	3
1	GWr5300-2301	4
1	GWr608-109	7
1	GWr408-312	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

2101	AVX
°	506
L	506
°D	506
LD	506
°T	506
LT	506



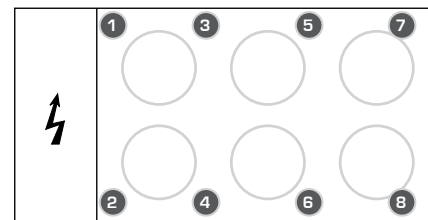
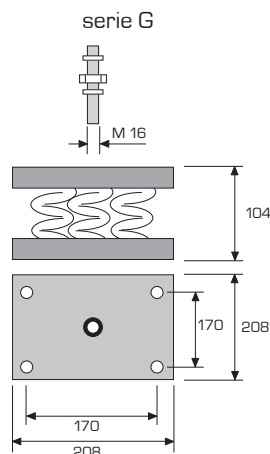
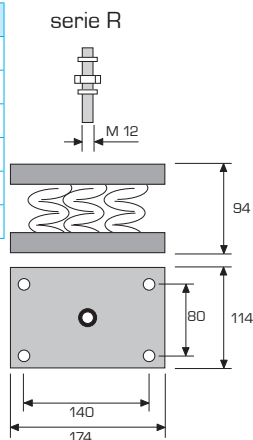
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr509-212	1
1	GWr512-Vr1304	2
1	GWr630-1300	3
1	GWr5300-2301	4
1	GWr608-109	7
1	GWr408-312	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

2'101	AVX
A	510
E	510
AD	510
ED	510
AT	510
ET	510



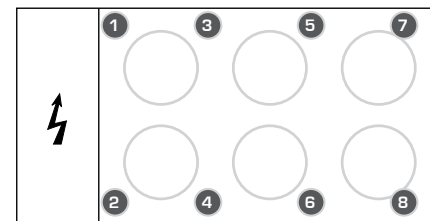
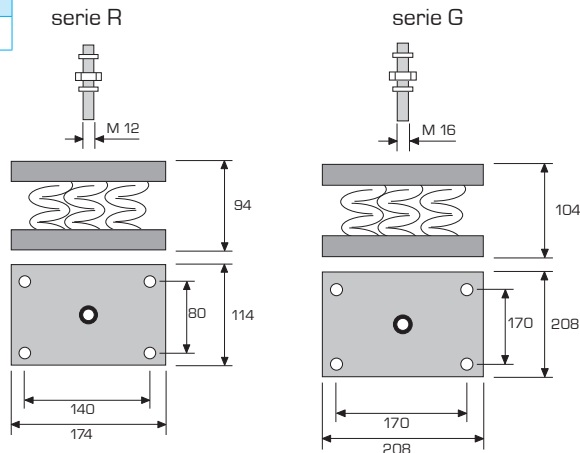
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GvR630-1300	3
1	GvR5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

2'101	AVX
FREECOOLING	512



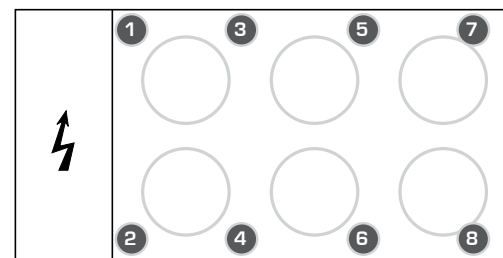
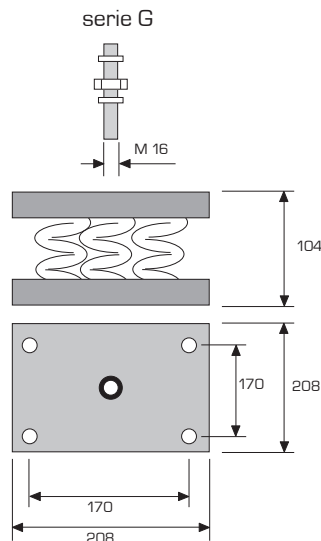
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX6063-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

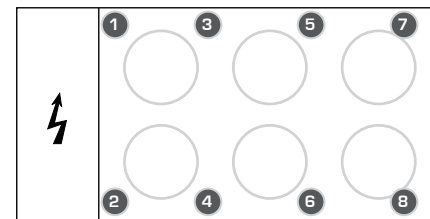
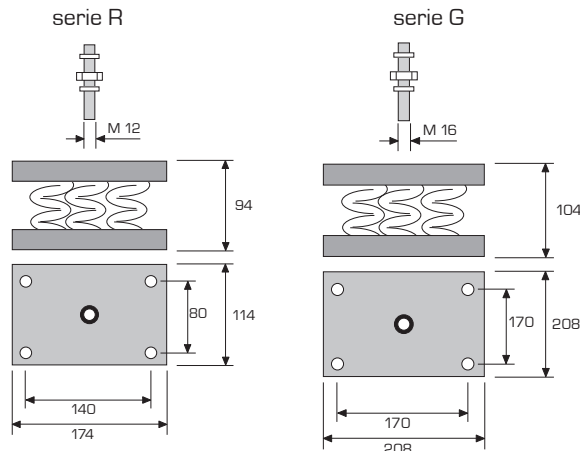
2401	AVX
°	506
L	506
°D	506
LD	506
°T	506
LT	506



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr509-212	1
1	GWr512-Vr1304	2
1	GWr630-1300	3
1	GWr5300-2301	4
1	GWr608-109	7
1	GWr408-312	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

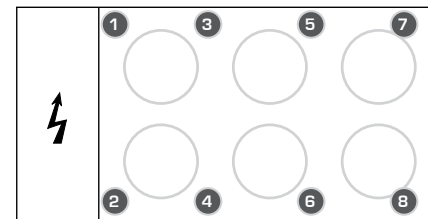
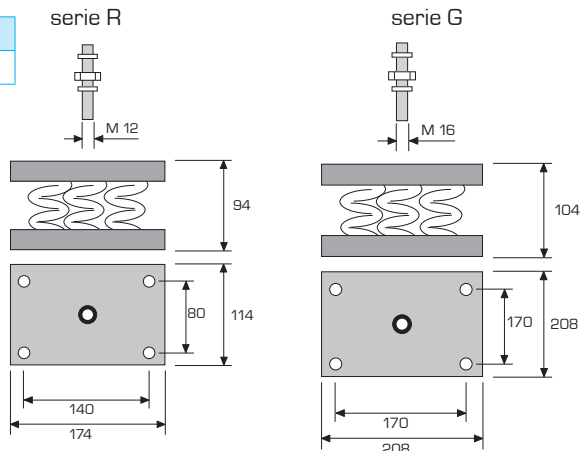
2401	AVX
A	510
E	510
AD	510
ED	510
AT	510
ET	510



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVR630-1300	3
1	GVR5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

2401	AVX
FREECOOLING	512



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVR-630-133	3
1	GVR5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

• Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.

• The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.

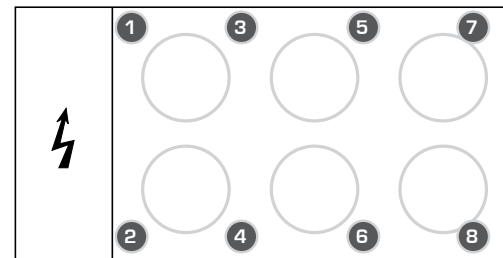
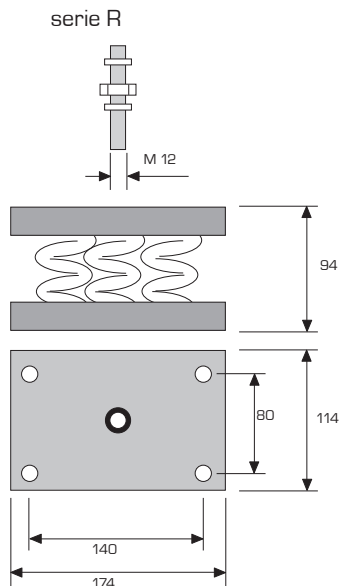
• Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjointes et/ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.

• Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1402	AVX
°	502
L	502
°D	502
LD	502



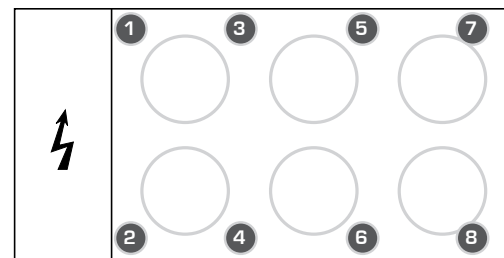
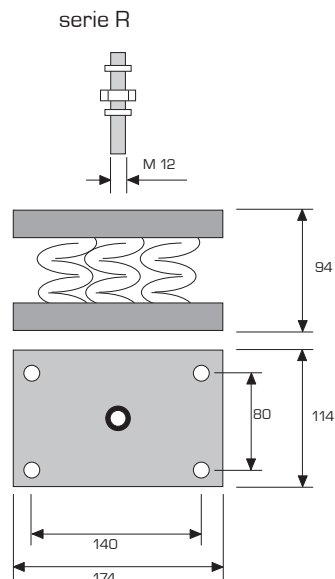
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	RX404-Z320	2
1	RZ408-X203-Z120	7
1	RZ712	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

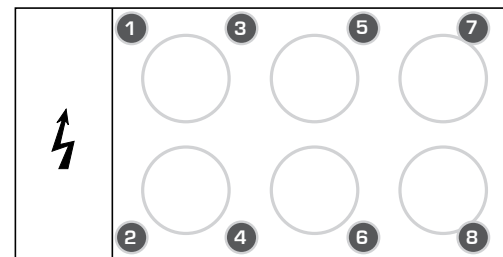
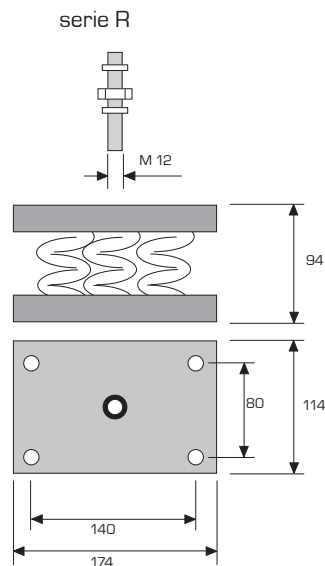
1402	AVX
°T	503
LT	503
A	503
E	503
AD	503
ED	503



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412 - X203 - 108	1
1	RX404 - Z120 - X207	2
1	RX603 - 107	7
1	RZ412 - X203 - 108	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

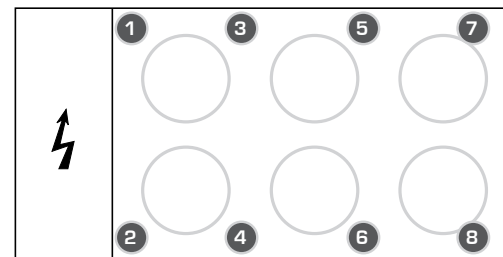
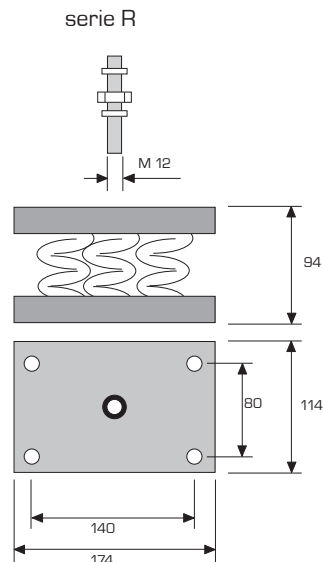
1402	AVX
AT	501
ET	501
FREECOOLING	501



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

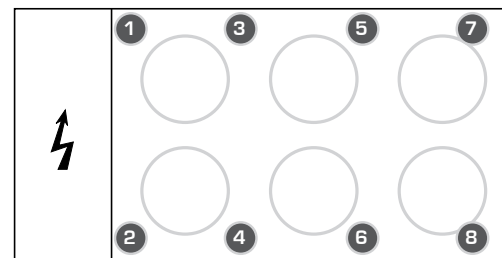
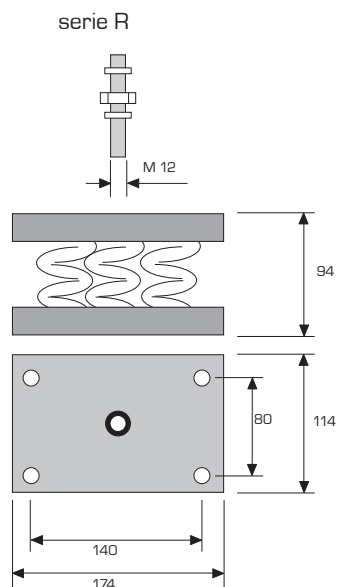
1602	AVX
°	502
L	502
°D	502
LD	502



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	RX404-Z320	2
1	RZ408-X203-Z120	7
1	RZ712	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

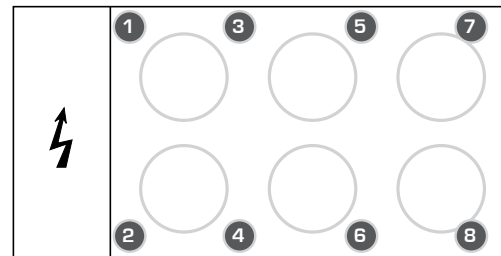
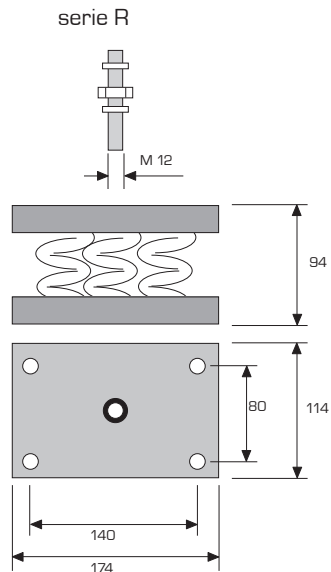
1602	AVX
°T	503
LT	503
A	503
E	503
AD	503
ED	503



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412 - X203 - 108	1
1	RX404 - Z120 - X207	2
1	RX603 - 107	7
1	RZ412 - X203 - 108	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

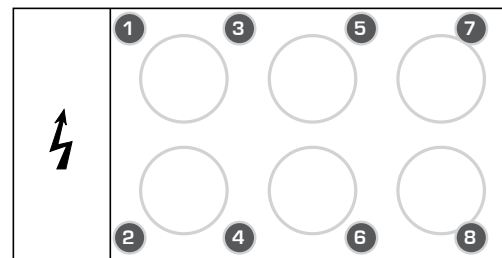
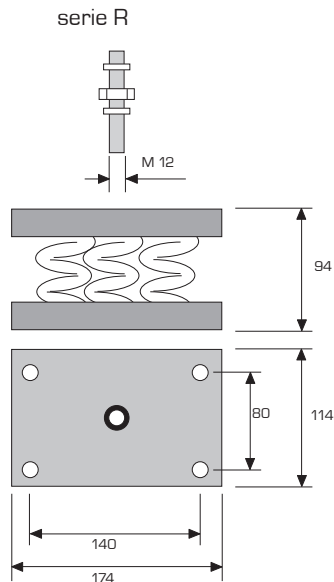
1602	AVX
AT	501
ET	501
FREECOOLING	501



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

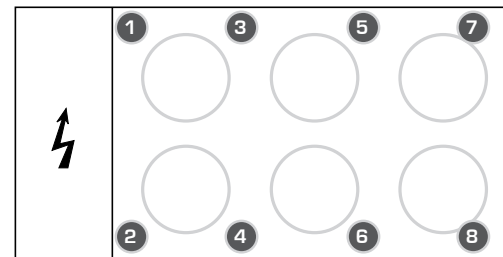
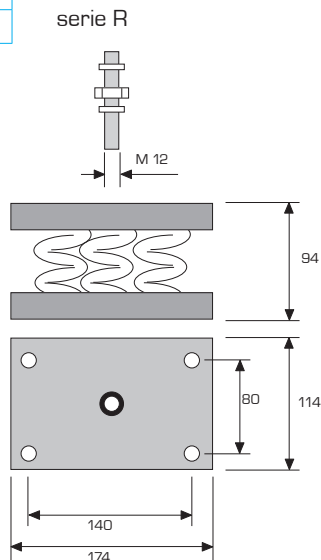
1802	AVX
°	503
L	503
°D	503
LD	503



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ412 - X203 - 108	1
1	RX404 - Z120 - X207	2
1	RX603 - 107	7
1	RZ412 - X203 - 108	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

1802	AVX
°T	501
LT	501



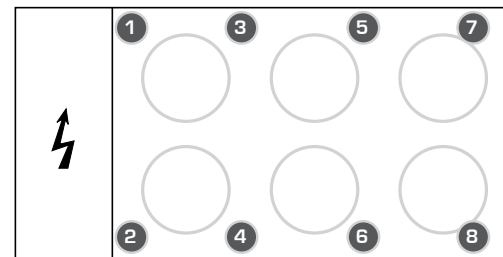
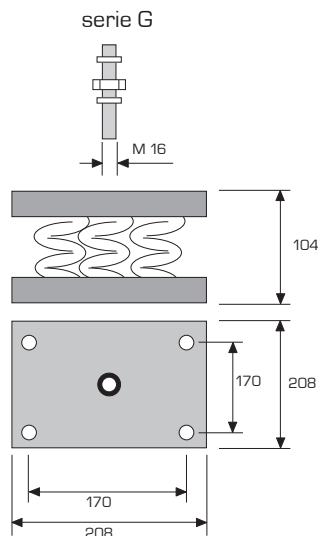
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX604-Z120	1
1	RX707	2
1	RZ612-X104	7
1	RX604-107	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

1802	AVX
A	504
E	504
AD	504
ED	504
AT	504
ET	504



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

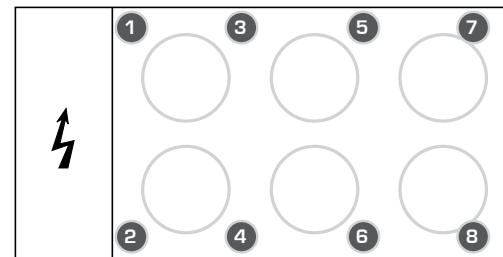
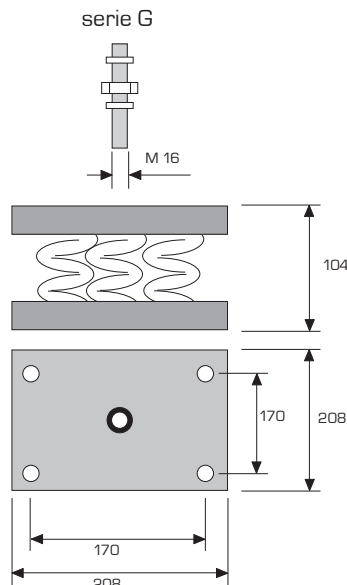
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr508-212	1
1	GWr509-212	2
1	GWr522-2301	3
1	GWr5300-2301	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	GWr609-Vr120	7
1	GWr609-Vr214	8

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

1802	AVX
FREECOOLING	505

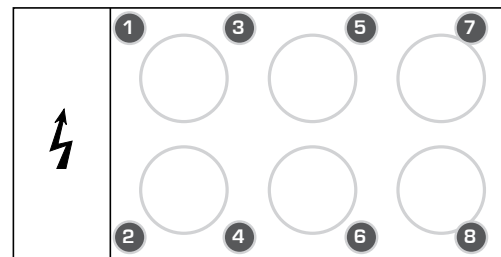
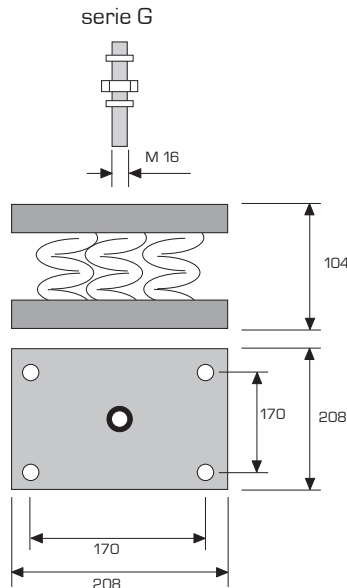


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr609-112	1
1	GWr712	2
1	GVR630-1300	3
1	GVR5300-231	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	GWr512-Vr214	7
1	GVR514-1301	8

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

2002	AVX
°	504
L	504
°D	504
LD	504

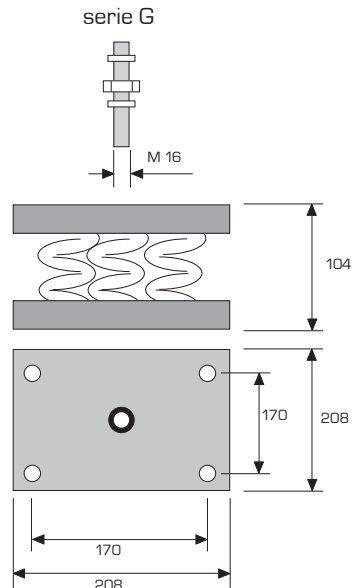


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWR508-212	1
1	GWR509-212	2
1	GWR522-2301	3
1	GWR5300-2301	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	GWR609-Vr120	7
1	GWR609-Vr214	8

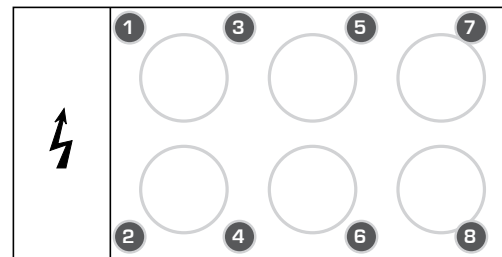
- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

2002	AVX
°T	505
LT	505



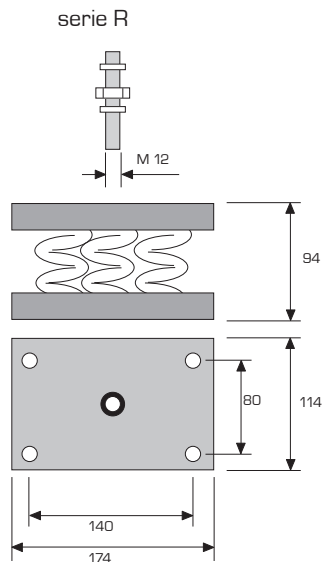
- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.



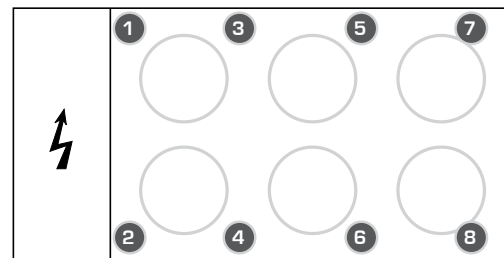
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr609-112	1
1	GWr712	2
1	GvR630-1300	3
1	GvR5300-231	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	GWr512-Vr214	7
1	GvR514-1301	8

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

2002	AVX
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511

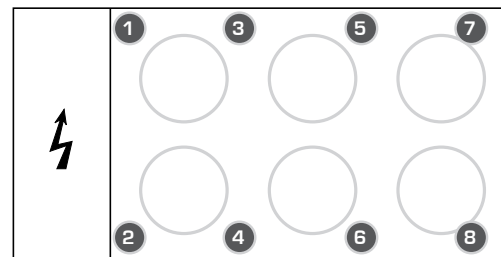
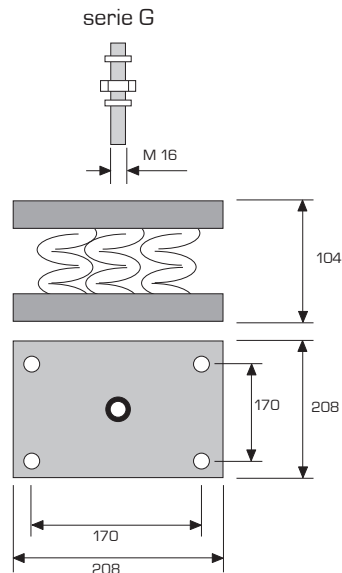


- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

2202	AVX
°	505
L	505
°D	505
LD	505
°T	505
LT	505



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GWr609-112	1
1	GWr712	2
1	GWr630-1300	3
1	GWr5300-231	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	GWr512-Vr214	7
1	GWr514-1301	8

• Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.

• The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.

• Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.

• Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

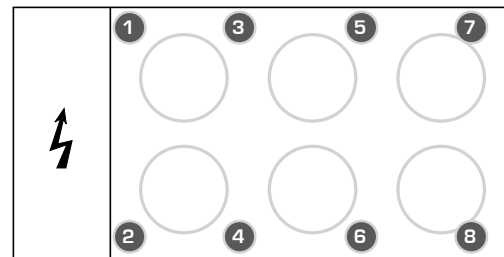
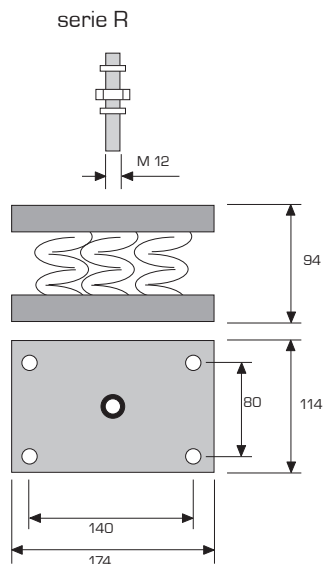
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

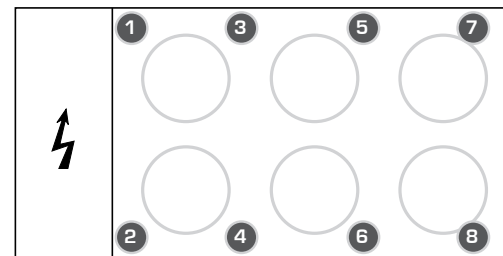
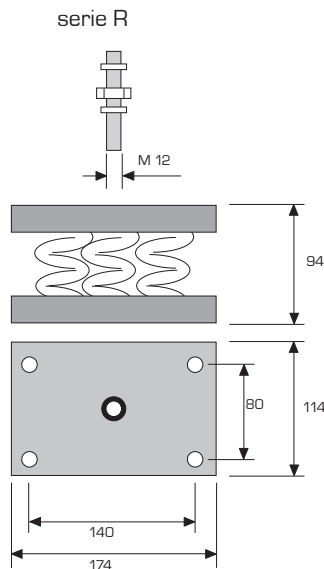
2202	AVX
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

2352	AVX
°	511
L	511
°D	511
LD	511
°T	511
LT	511
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511



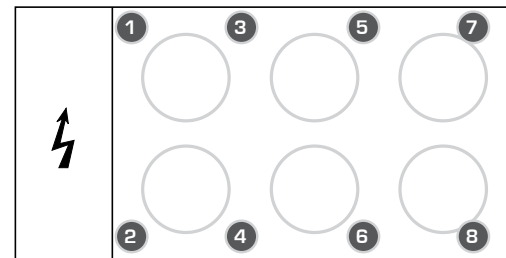
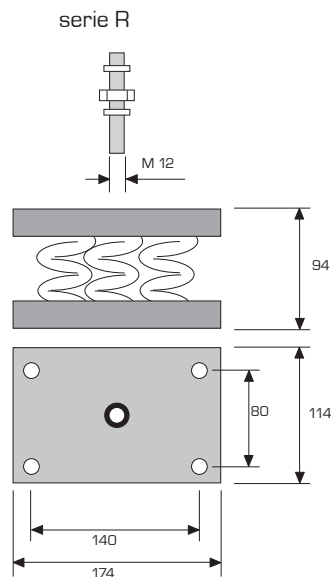
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

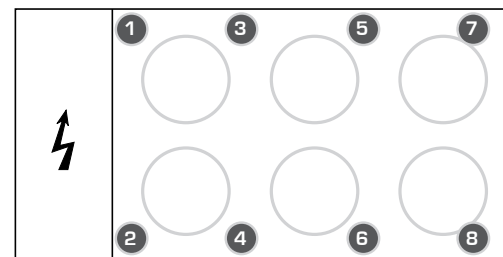
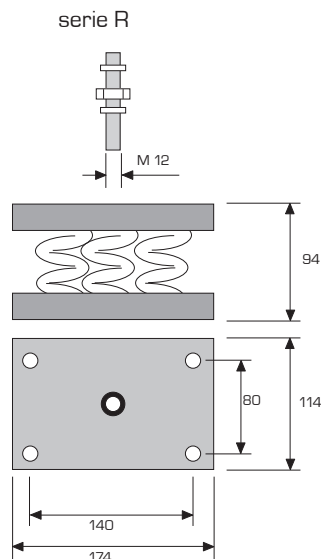
2502	AVX
°	511
L	511
°D	511
LD	511
°T	511
LT	511
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

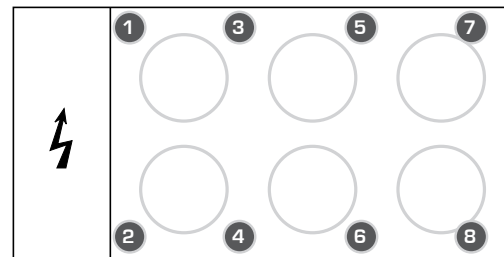
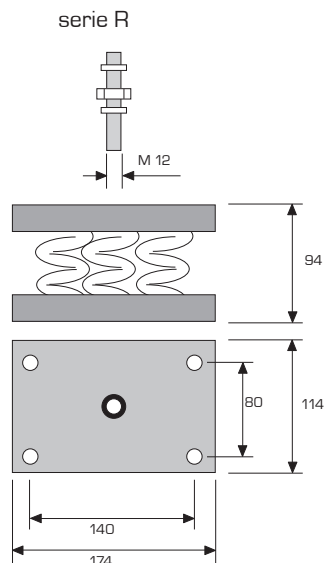
2652	AVX
°	511
L	511
°D	511
LD	511
°T	511
LT	511
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

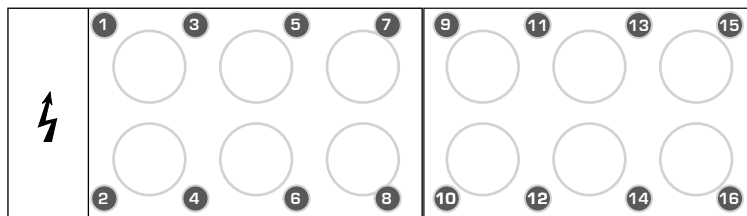
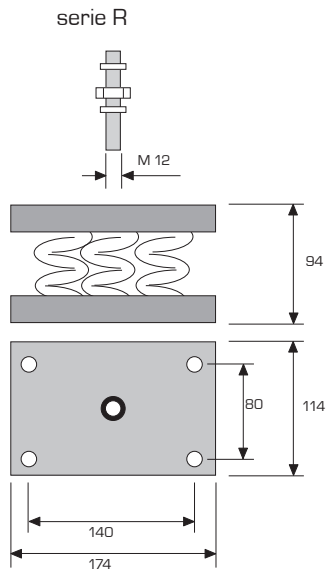
2802	AVX
°	511
L	511
°D	511
LD	511
°T	511
LT	511
A	511
E	511
AD	511
ED	511
AT	511
ET	511
FREECOOLING	511



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X104	1
1	RX603-107	2
1	RX603-107	3
1	RZ412-X204-107	4
1	RX603-104	5
1	RZ612-X107	6
1	RZ708	7
1	RX603-104	8

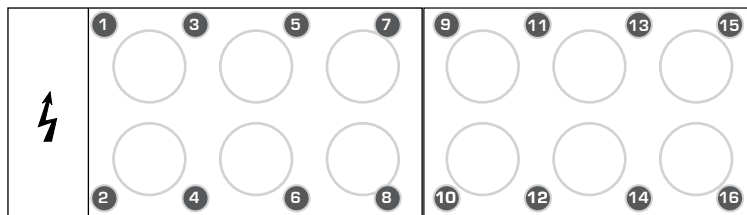
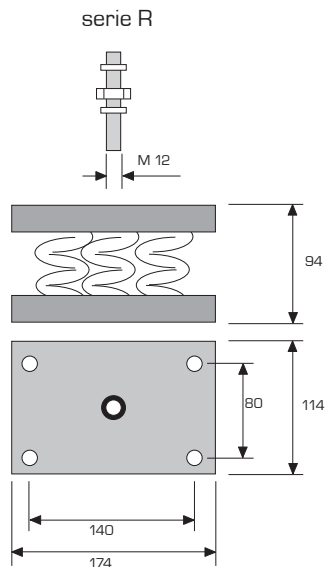
3002	AVX
°	509
L	509
°D	509
LD	509
°T	509
LT	509
A	509
E	509
AD	509
ED	509
AT	509
ET	509
FREECOOLING	509



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RX703	7
1	RZ712	8
1	RX704	9
1	RZ620-X108	10
1	RZ608-X104	15
1	RX603-107	16

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

3202	AVX
°	509
L	509
°D	509
LD	509
°T	509
LT	509
A	509
E	509
AD	509
ED	509



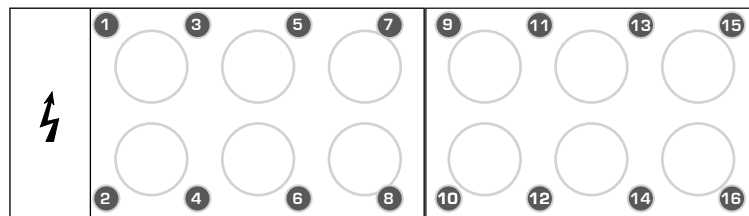
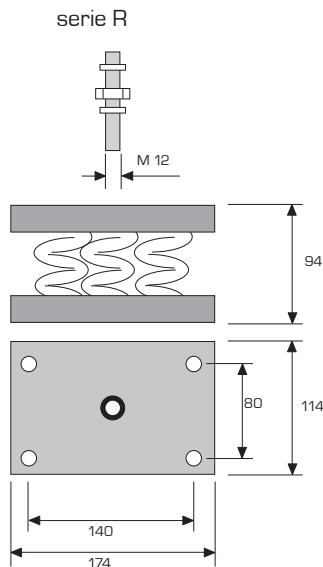
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RX703	7
1	RZ712	8
1	RX704	9
1	RZ620-X108	10
1	RZ608-X104	15
1	RX603-107	16

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

3202	AVX
AT	507
ET	507
FC	507



Kit antivibranti 507

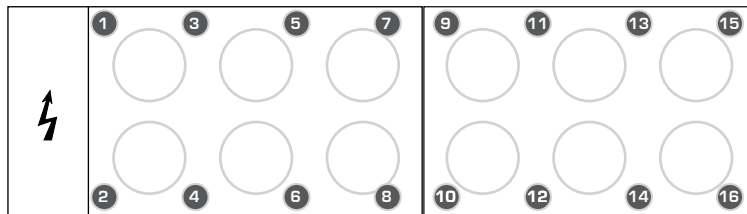
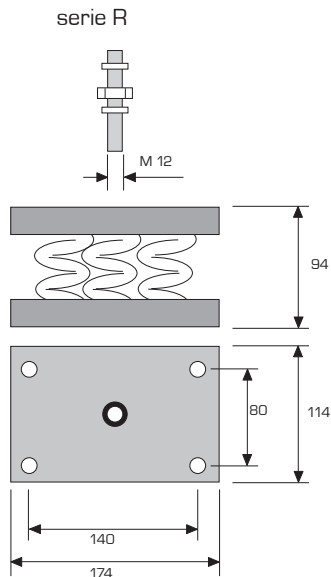
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX704	1
1	RX704	2
1	RZ612-X104	7
1	RZ704	8
1	RZ620-X107	9
1	RZ507-220	10
1	RZ712	15
1	RZ612-X104	16

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani d'appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

3402	AVX
°	509
L	509
°D	509
LD	509
°T	509
LT	509



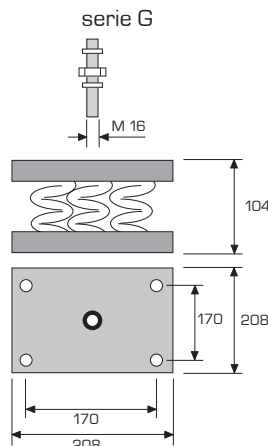
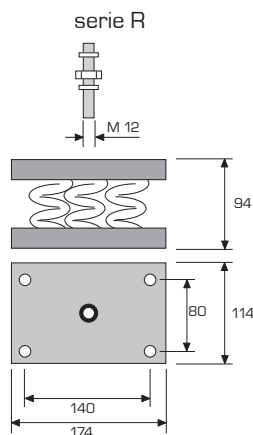
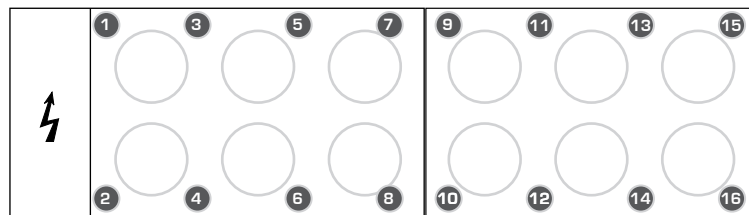
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RX703	7
1	RZ712	8
1	RX704	9
1	RZ620-X108	10
1	RZ608-X104	15
1	RX603-107	16

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

3402	AVX
A	513
E	513
AD	513
ED	513
FC	513



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

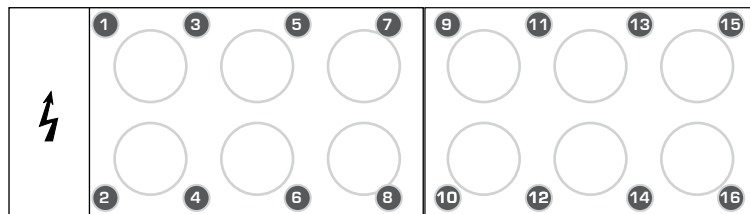
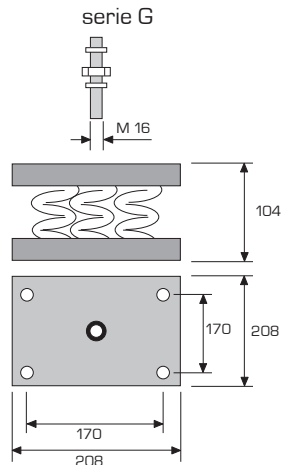
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-120	1
1	GVR620-133	2
1	GVR622-1305	7
1	GVR630-133	8
1	RZ602-105	9
1	RZ602-108	10
1	GVR630-1305	11
1	GVR7301	12
-	N.U.	13
-	N.U.	14
1	RX602-Z108	15
1	RZ408-112	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

3402	AVX
AT	508
ET	508



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

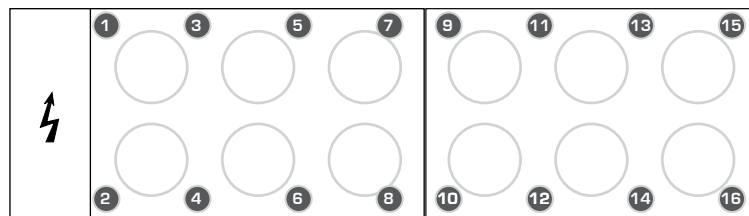
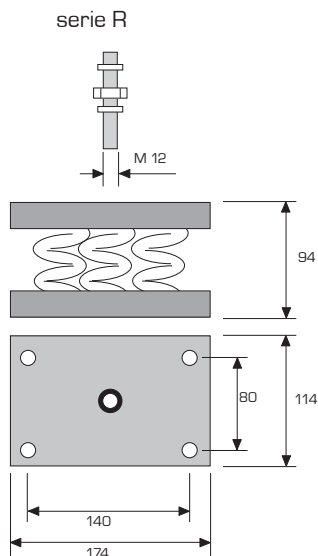
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GvR514-222	1
1	GvR520-230	2
1	GvR630-1300	7
1	GvR5300-231	8
	N.U	9
	N.U	10
1	GvR630-1300	11
1	GvR5300-231	12
	N.U	13
	N.U	14
1	GWR408-312	15
1	GWR509-Vr214	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

3602	AVX
°	507
L	507
°D	507
LD	507
°T	507
LT	507



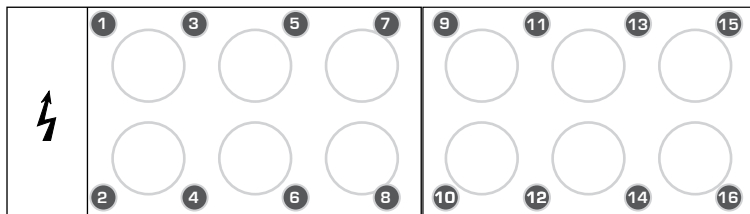
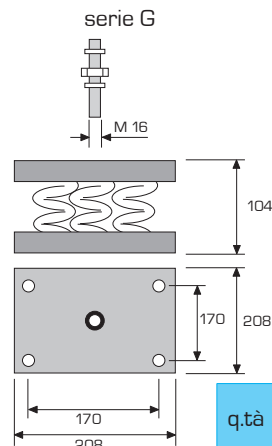
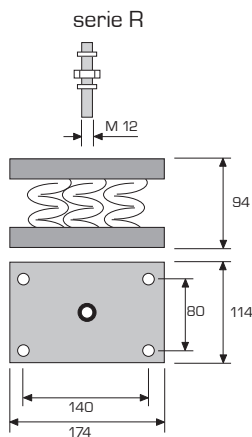
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX704	1
1	RX704	2
1	RZ612-X104	7
1	RZ704	8
1	RZ620-X107	9
1	RZ507-220	10
1	RZ712	15
1	RZ612-X104	16

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

3602	AVX
A	516
E	516
AD	516
ED	516
AT	516
ET	516
FC	516



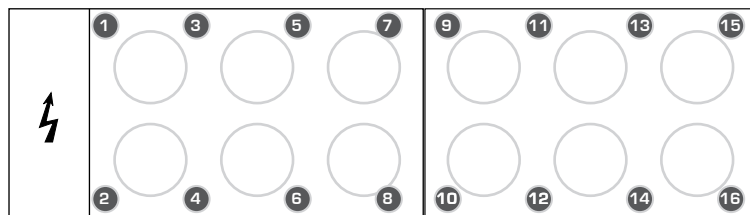
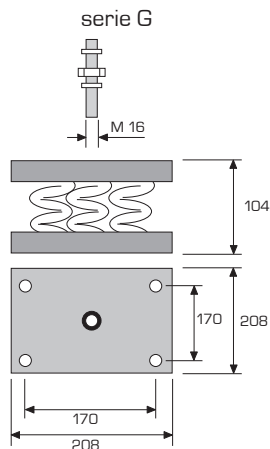
- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVR630-1301	3
1	GVR6300-145	4
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVR630-1301	11
1	GVR5301-2305	12
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16

> Version

> Index

3902	AVX
°	508
L	508
°D	508
°T	508
LD	508
LT	508



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GVR514-222	1
1	GVR520-230	2
1	GVR630-1300	7
1	GVR5300-231	8
	N.U	9
	N.U	10
1	GVR630-1300	11
1	GVR5300-231	12
	N.U	13
	N.U	14
1	GWR408-312	15
1	GWR509-Vr214	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

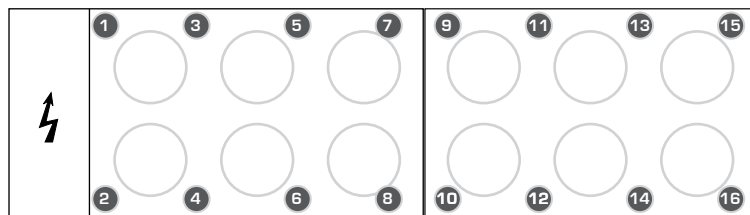
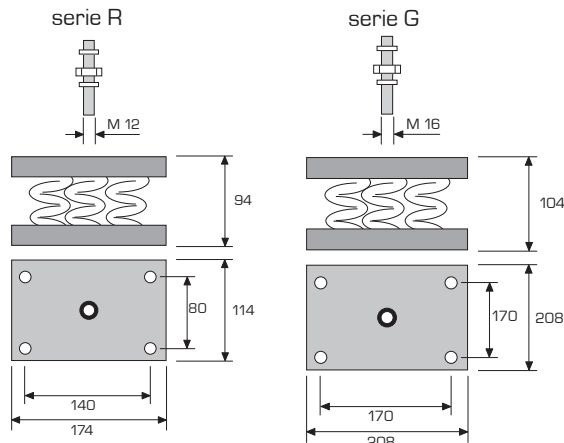
N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

3902	AVX
A	519
E	519
AD	519
ED	519



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ708	1
1	RX703	2
1	GVR622-1305	3
1	GVR7300	4
	N.U	5
	N.U	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-102	8
1	RX703	9
1	RZ712	10
1	GVR722	11
1	GVR730	12
1	RZ605-108	13
1	RX602-108	14
1	RX702	15
1	RX502-203	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

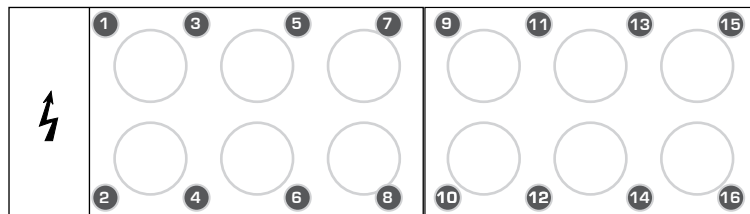
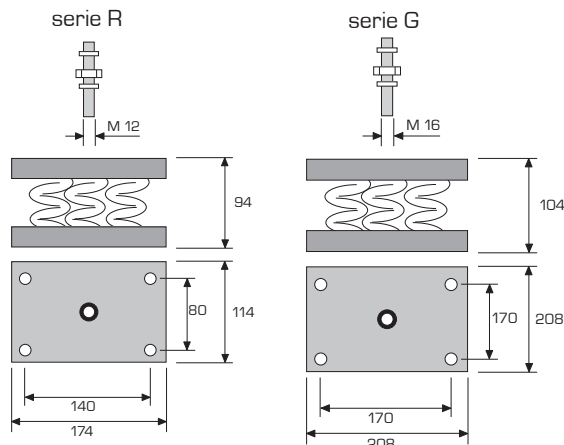
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

3902	AVX
AT	519
ET	519



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

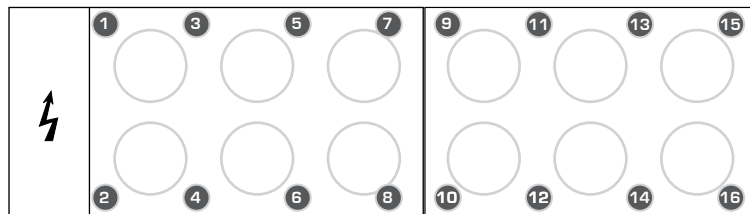
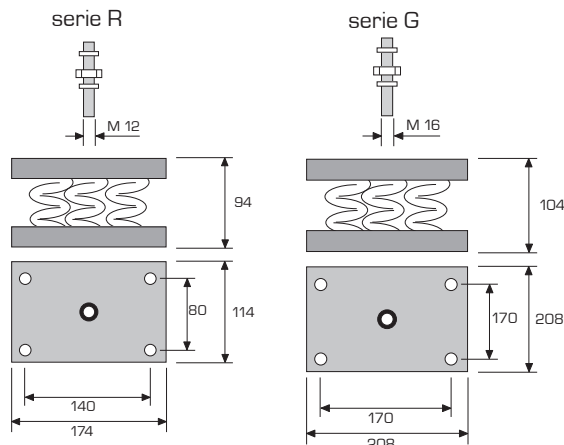
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-145	3
1	GVr6300-1305	4
1	RZ702	5
1	RZ702	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-Z108	8
1	GVr622-1300	9
1	GVr630-1301	10
1	GVr620-131	11
1	GVr622-1305	12
1	RZ502-203	13
1	RZ602-X102	14
1	RZ705	15
1	RZ505-208	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellsunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

3902	AVX
FC	518



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

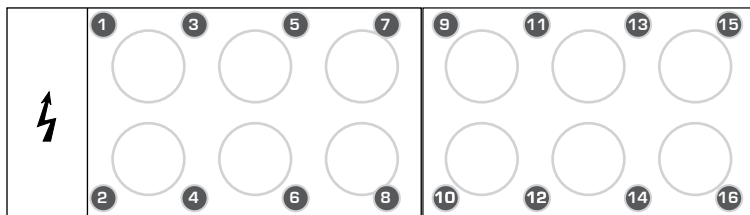
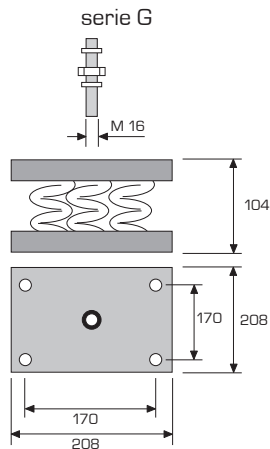
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X1047	1
1	RX603-Z112	2
1	GVR-630-145	3
1	GVR-6300-1501	4
-		5
-		6
1	RZ605-X103	7
1	RX402-Z308	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ6112-X107	10
1	GVR730	11
1	GVR6300-131	12
1	RZ608-X103	13
1	RX703	14
1	RZ708	15
1	RZ608-X104	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4202	AVX
°	508
L	508
°D	508
°T	508
LD	508
LT	508



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

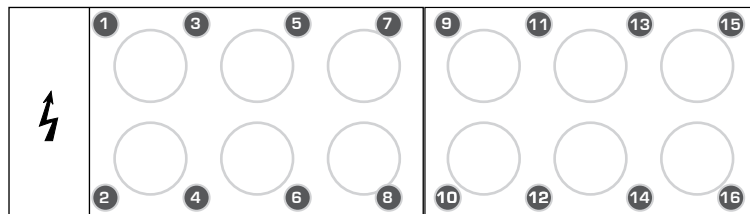
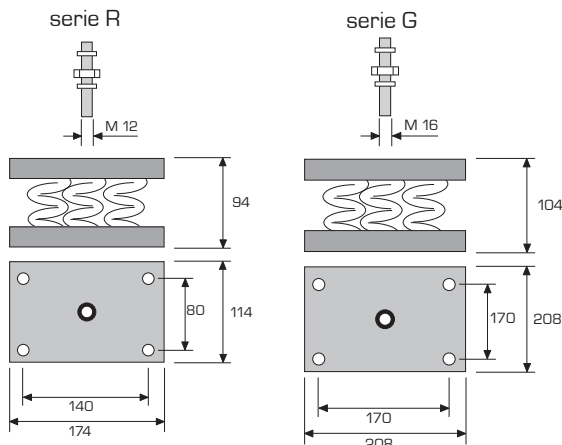
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	GVr514-222	1
1	GVr520-230	2
1	GVr630-1300	7
1	GVr5300-231	8
	N.U	9
	N.U	10
1	GVr630-1300	11
1	GVr5300-231	12
	N.U	13
	N.U	14
1	GWr408-312	15
1	GWr509-Vr214	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4202	AVX
A	519
E	519
AD	519
ED	519



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

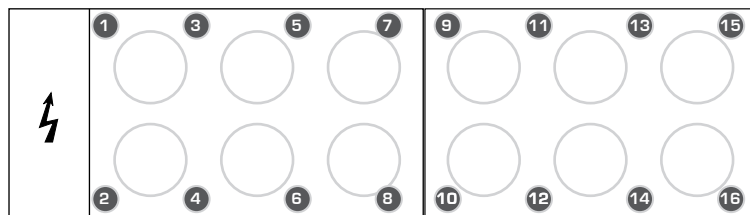
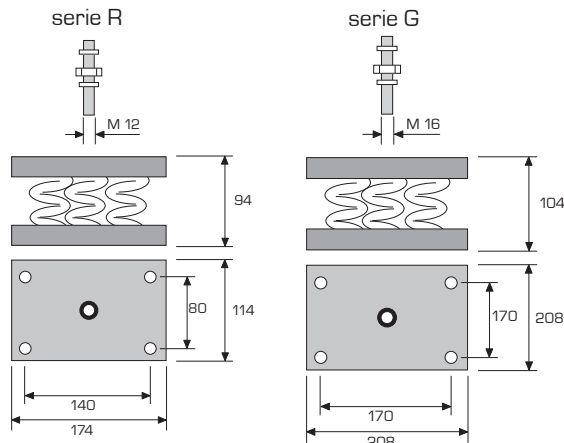
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ708	1
1	RX703	2
1	GVR622-1305	3
1	GVR7300	4
	N.U	5
	N.U	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-102	8
1	RX703	9
1	RZ712	10
1	GVR722	11
1	GVR730	12
1	RZ605-108	13
1	RX602-108	14
1	RX702	15
1	RX502-203	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4202	AVX
AT	520
ET	520



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-145	3
1	GVr6300-1305	4
1	RZ702	5
1	RZ702	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-Z108	8
1	GVr622-1300	9
1	GVr630-1301	10
1	GVr620-131	11
1	GVr622-1305	12
1	RZ502-203	13
1	RZ602-X102	14
1	RZ705	15
1	RZ505-208	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

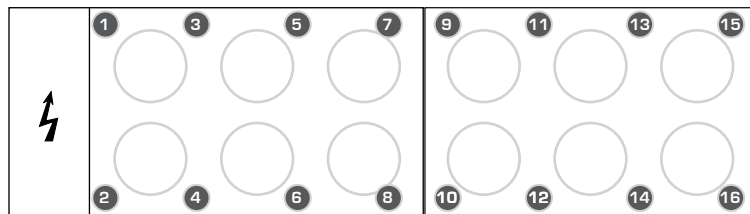
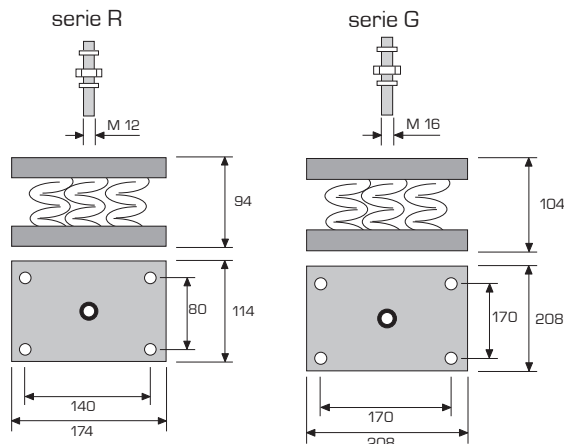
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4202	AVX
FC	518



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

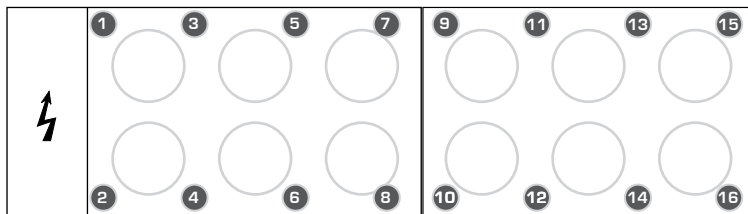
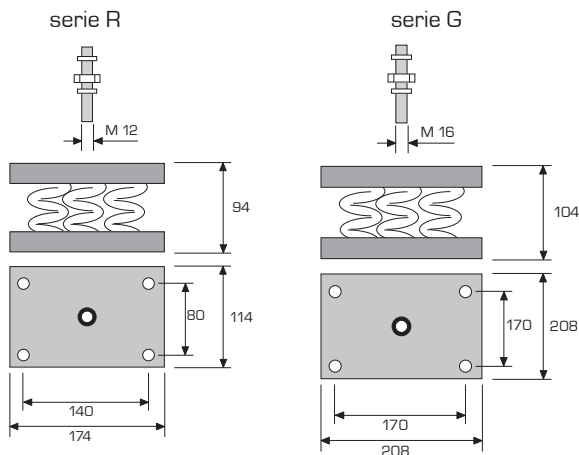
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ608-X1047	1
1	RX603-Z112	2
1	GVR-630-145	3
1	GVR-6300-1501	4
-		5
-		6
1	RZ605-X103	7
1	RX402-Z308	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ6112-X107	10
1	GVR730	11
1	GVR6300-131	12
1	RZ608-X103	13
1	RX703	14
1	RZ708	15
1	RZ608-X104	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4502	AVX
°	516
L	516
°D	516
°T	516
LD	516
LT	516



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVR-630-1301	3
1	GVR-6300-145	4
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVR-630-1301	11
1	GVR-5301-2305	12
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

• Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.

• The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.

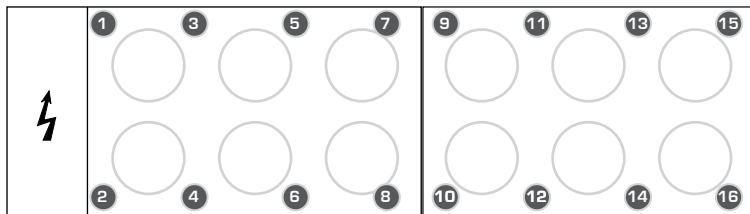
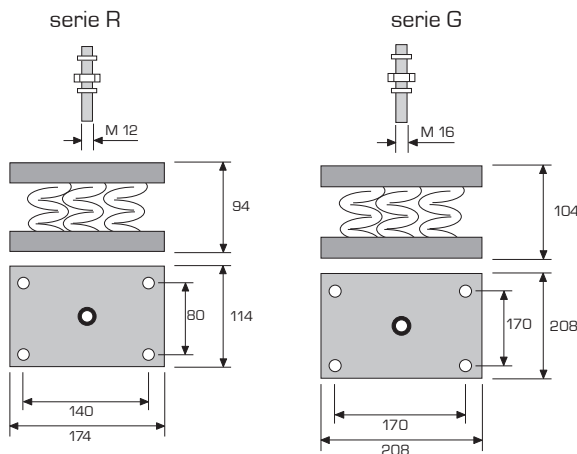
• Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.

• Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

4502	AVX
A	521
E	521
AD	521
ED	521
AT	521
ET	521
FC	521



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	Gv622-1305	3
1	Gv6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	Gv520-230	10
1	Gv622-1305	11
1	Gv630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RZ605-X102	14
1	RZ602-Z108	15
1	RZ08-X103	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

• Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.

• The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.

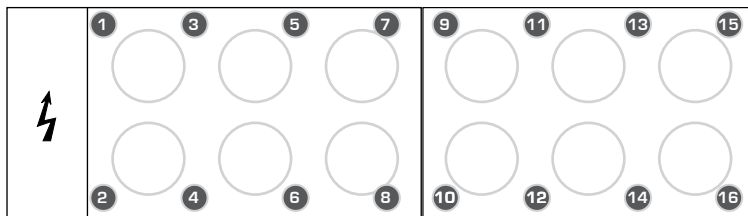
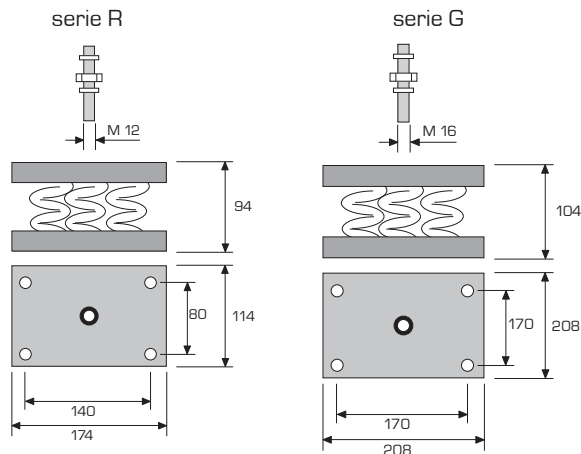
• Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.

• Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

> Version

> Index

4802	AVX
°	516
L	516
°D	516
°T	516
LD	516
LT	516



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVr-630-1301	3
1	GVr-6300-145	4
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVr-630-1301	11
1	GVr-5301-2305	12
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

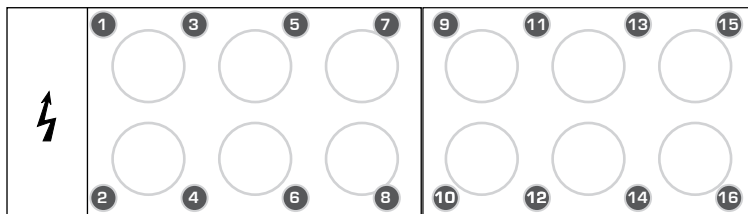
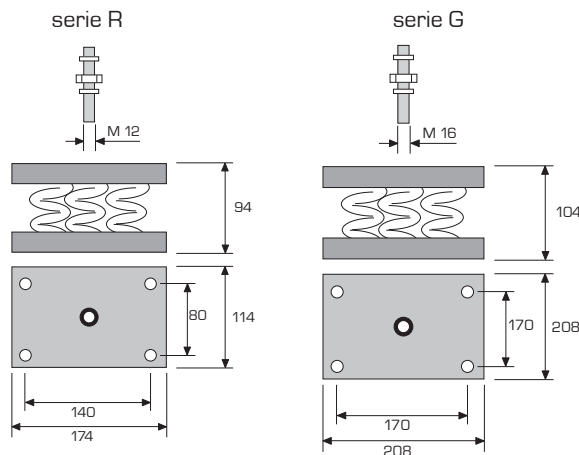
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

4802	AVX
A	521
E	521
AD	521
ED	521
AT	521
ET	521
FC	521



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/ 12 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/ 12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/ or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/ 12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/ 12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	Gv622-1305	3
1	Gv6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	Gv520-230	10
1	Gv622-1305	11
1	Gv630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RZ605-X102	14
1	RZ602-Z108	15
1	RZ08-X103	16

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

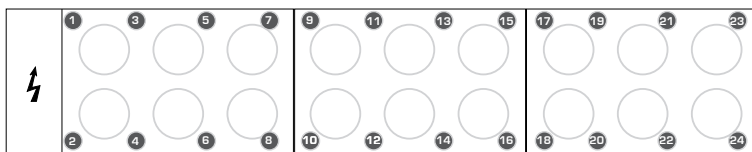
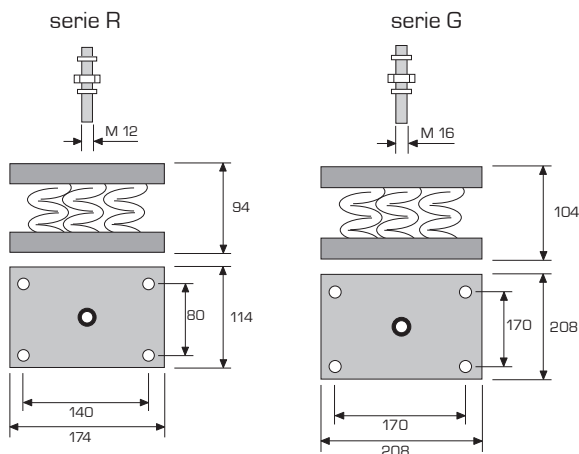
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5003	AVX
°	514
L	514
°D	514
°T	514
LD	514
LT	514



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

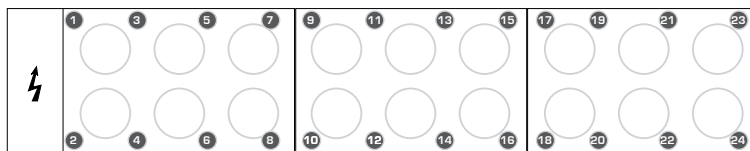
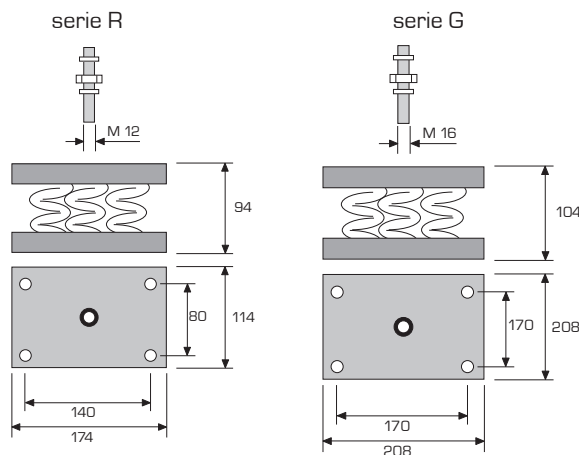
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RZ512-220	7
1	GvR422-330	8
1	RZ712	9
1	GvR722	10
1	RX703	15
1	RZ712	16
1	GvR622-1300	17
1	GvR630-145	18
1	RX603-Z112	23
1	RZ512-220	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5003	AVX
A	517
E	517
AD	517
ED	517
AT	517
ET	517
FC	517



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

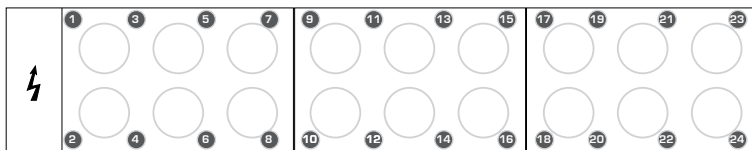
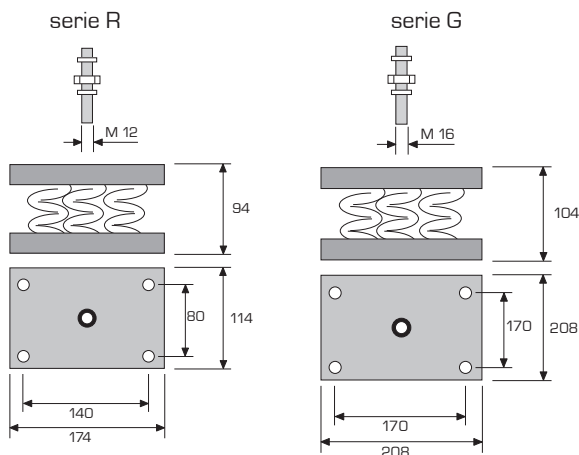
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-X104	1
1	GVr620-1305	2
1	GVr620-145	7
1	GVr530-2300	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ512-220	10
1	GVr622-133	15
1	GVr6300-1305	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GVr6300-1305	19
1	GVr6301-145	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RX502-203	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5203	AVX
°	514
L	514
°D	514
°T	514
LD	514
LT	514



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidente.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RZ512-220	7
1	GvR422-330	8
1	RZ712	9
1	GvR722	10
1	RX703	15
1	RZ712	16
1	GvR622-1300	17
1	GvR630-145	18
1	RX603-Z112	23
1	RZ512-220	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

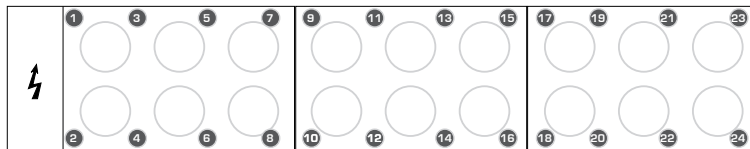
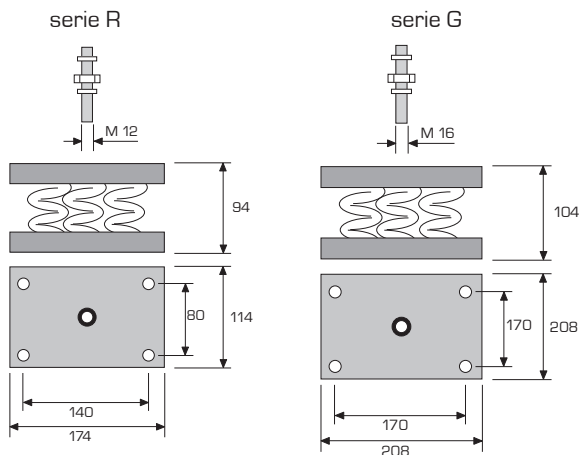
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellschrauben und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5203	AVX
A	515
E	515
AD	515
ED	515
AT	515
ET	515
FC	515



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

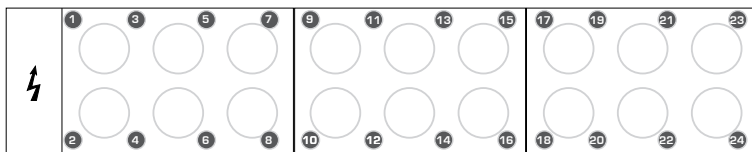
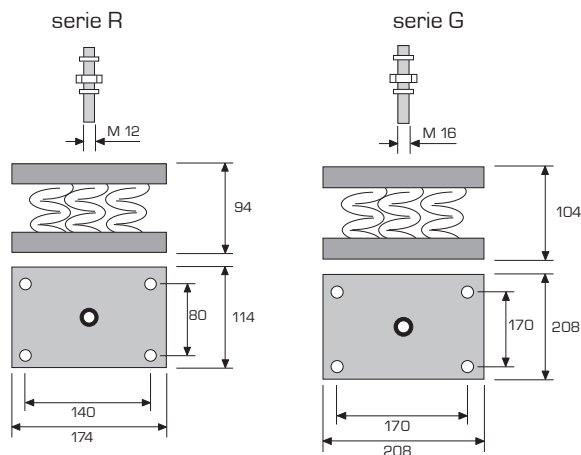
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr620-1301	2
1	GVr630-1300	7
1	GVr6300-145	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr6300-1301	11
1	GVr6301-133	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ708	15
1	RX703	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GVr7301	19
1	GVr731	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ708	23
1	RZ608-X107	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5403	AVX
°	514
L	514
°D	514
°T	514
LD	514
LT	514



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

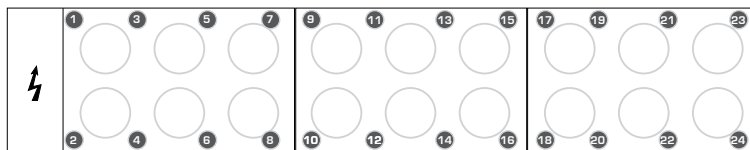
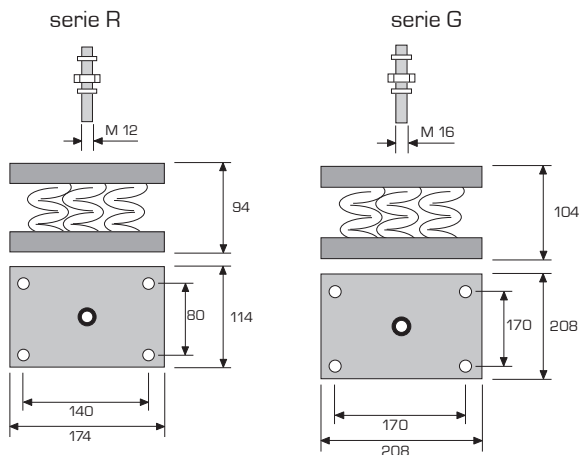
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	RX704	2
1	RZ512-220	7
1	GvR422-330	8
1	RZ712	9
1	GvR722	10
1	RX703	15
1	RZ712	16
1	GvR622-1300	17
1	GvR630-145	18
1	RX603-Z112	23
1	RZ512-220	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5403	AVX
A	522
E	522
AD	522
ED	522
AT	522
ET	522



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

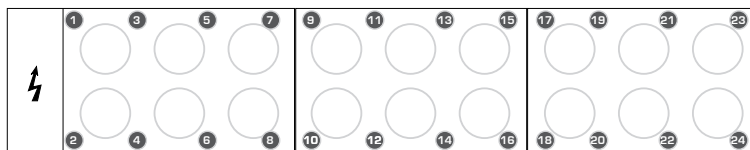
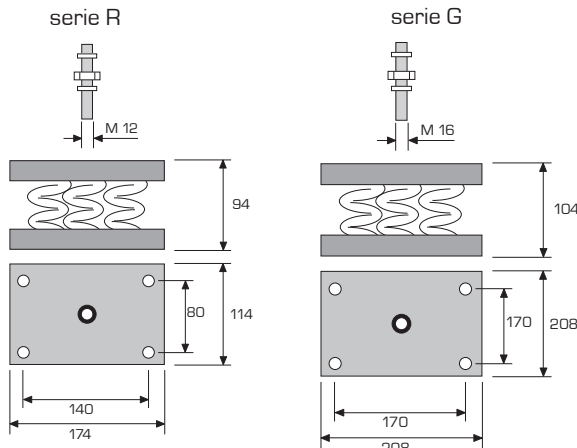
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr-620-1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GVr-630-133	5
1	GVr-6301-147	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr-6300-131	11
1	GVr-6305-133	12
1	RZ505-X202	13
1	RX502-203	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-120	18
1	GVr-430-3300	19
1	GVr-6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5403	AVX
FC	524



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr-620-Vr1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GVr-630-133	5
1	GVr-6301-145	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr-6300-Vr1301	11
1	GVr-6305-133	12
1	RZ505-203	13
1	RX508-212	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-120	18
1	GVr-430-3300	19
1	GVr-6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

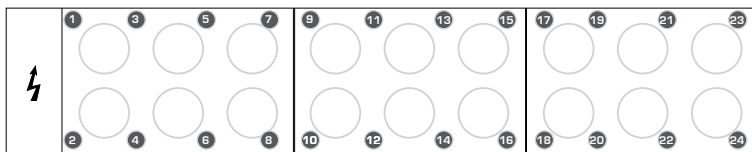
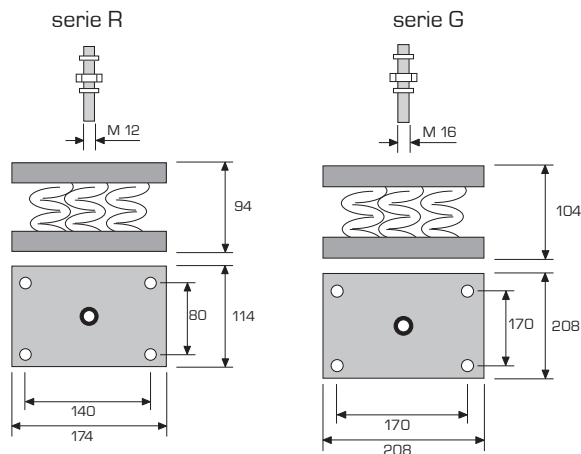
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5703	AVX
°	517
L	517
°D	517
°T	517
LD	517
LT	517



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16/12. Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare: il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16/12 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16/12. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16/12. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-X104	1
1	GvR620-1305	2
1	GvR620-145	7
1	GvR530-2300	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ512-220	10
1	GvR622-133	15
1	GvR6300-1305	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GvR6300-1305	19
1	GvR6301-145	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RX502-203	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato

N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.

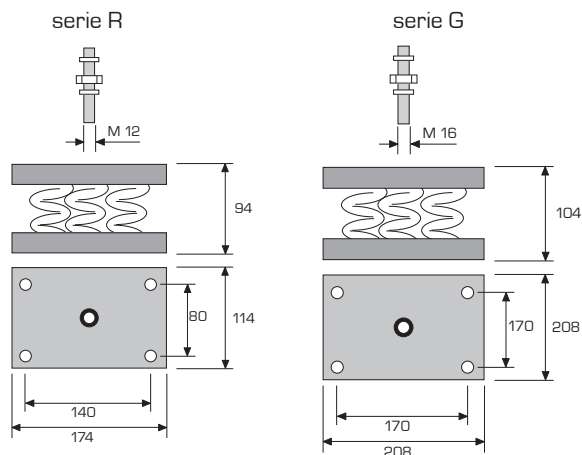
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé

N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

5703	AVX
A	526
E	526
AD	526
ED	526
AT	526
ET	526



Nota:

I modelli dal 5703 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2101].

The models from 5703 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

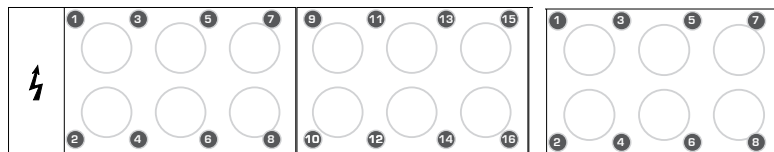
Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

Die Modelle von 5703 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

3602

2101

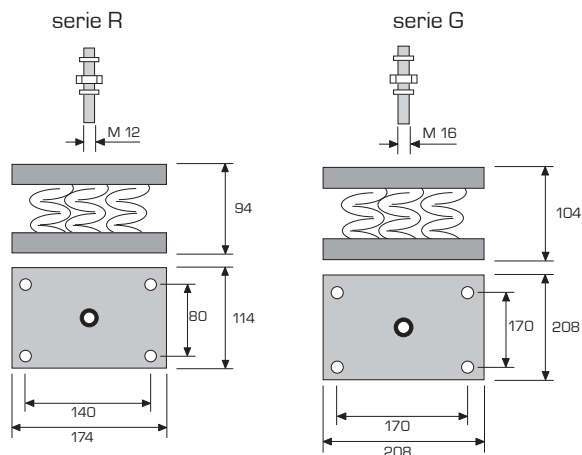


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3602 A - E - AD - ED - AT - ET		
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVr630-1301	3
1	GVr6300-145	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVr630-1301	11
1	GVr5301-2305	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16
NSB 2101 A - E - AD - ED - AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr630-1300	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

5703	AVX
FC	525



Nota:

I modelli dal 5703 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2101].

The models from 5703 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

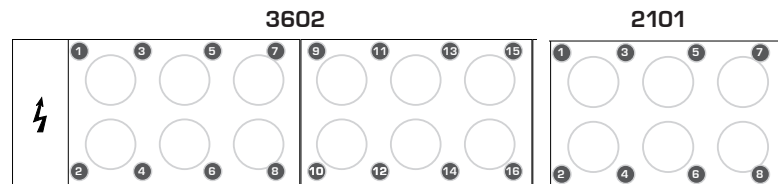
So for AVX refer to their compositions: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-

module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

Die Modelle von 5703 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 5703 = 8740 [NSB - 3602] + 5350 [NSB - 2101].

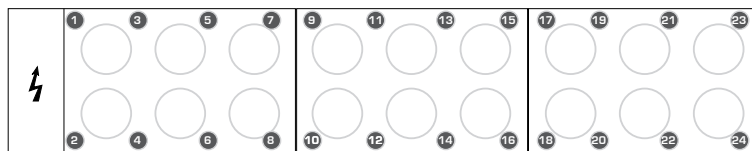
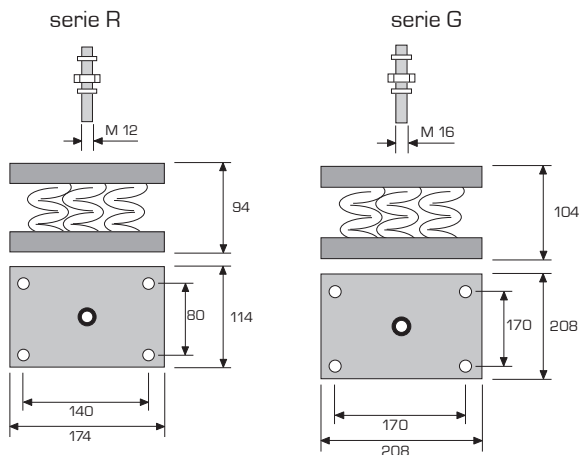


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3602 FC		
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVr630-1301	3
1	GVr6300-145	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVr630-1301	11
1	GVr5301-2305	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16
NSB 2101 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

6003	AVX
°	517
L	517
°D	517
°T	517
LD	517
LT	517



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

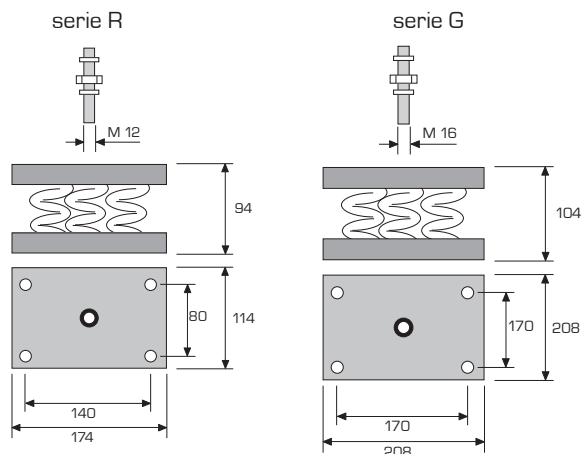
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ612-X104	1
1	GVr620-1305	2
1	GVr620-145	7
1	GVr530-2300	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ512-220	10
1	GVr622-133	15
1	GVr6300-1305	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GVr6300-1305	19
1	GVr6301-145	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RX502-203	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

6003	AVX
A	526
E	526
AD	526
ED	526
AT	526
ET	526



Nota:

I modelli dal 6003 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

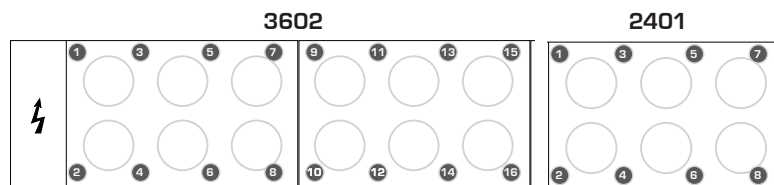
The models from 6003 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6003 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

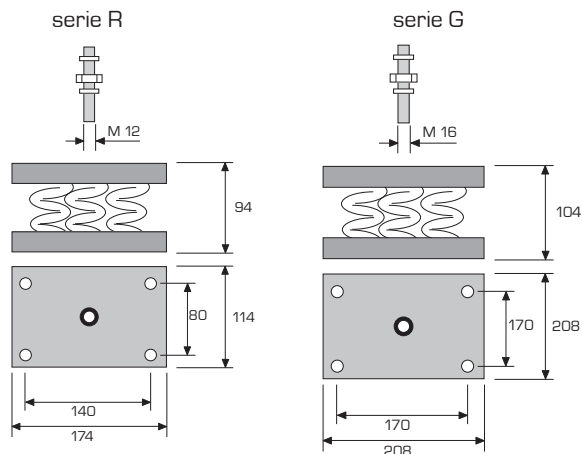


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3602 A - E - AD - ED - AT - ET		
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVr630-1301	3
1	GVr6300-145	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVr630-1301	11
1	GVr5301-2305	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16
NSB 2401 A - E - AD - ED - AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr630-1300	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6003	AVX
FC	525



Nota:

I modelli dal 6003 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

The models from 6003 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

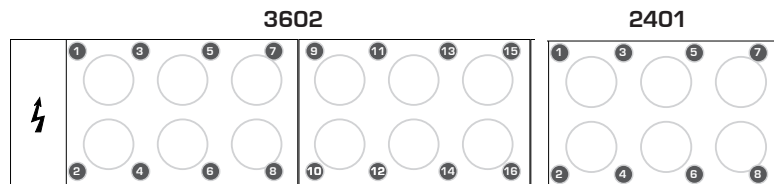
So for AVX refer to their compositions.: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-

module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6003 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6003 = [NSB - 3602] + [NSB - 2401].

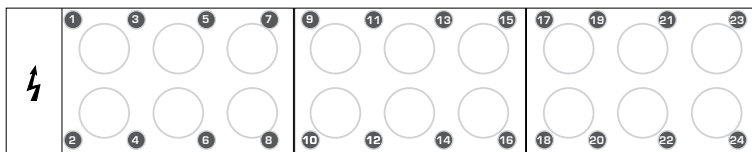
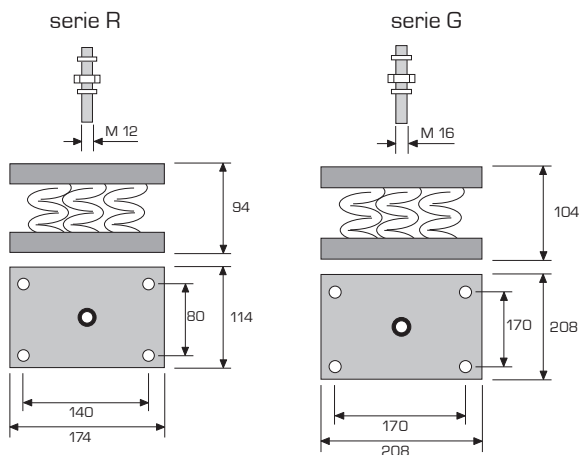


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3602 FC		
1	RZ708	1
1	RZ608-X107	2
1	GVr630-1301	3
1	GVr6300-145	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RX402-Z308	7
1	RX402-Z308	8
1	RX702	9
1	RZ708	10
1	GVr630-1301	11
1	GVr5301-2305	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ405-X302	15
1	RX402-Z308	16
NSB 2401 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

6303	AVX
°	515
L	515
°D	515
°T	515
LD	515
LT	515



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu'il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

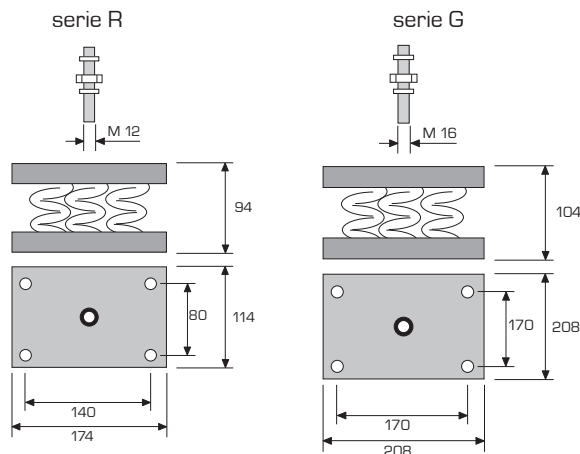
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	Z712	1
1	GvR620-1301	2
1	GvR630-1300	7
1	GvR6300-145	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GvR6300-1301	11
1	GvR6301-133	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ708	15
1	RX703	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GvR7301	19
1	GvR731	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ708	23
1	RZ608-X107	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

6303	AVX
A	528
E	528
AD	528
ED	528



Nota:

I modelli dal 6303 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6303 = (NSB - 3902) + (NSB - 2401).

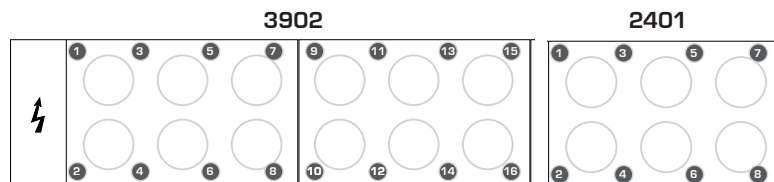
The models from 6303 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 6303 = (NSB - 3902) + (NSB - 2401).

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6303 = (NSB - 3902) + (NSB - 2401).

Die Modelle von 6303 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6303 = (NSB - 3902) + (NSB - 2401).

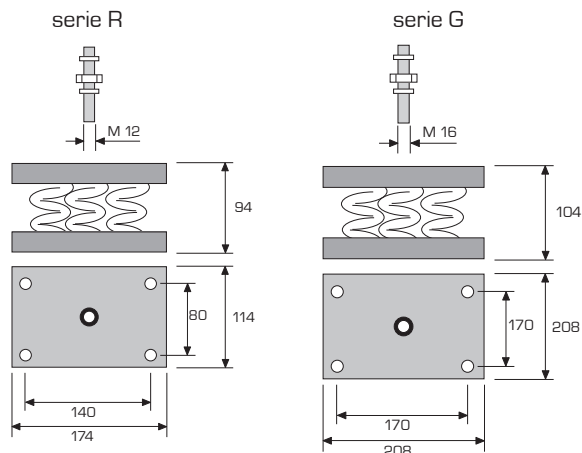


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3902 A - E - AD - ED		
1	RZ708	1
1	RX703	2
1	GVr-622-1305	3
1	GVr-7300	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-102	8
1	RX703	9
1	RZ712	10
1	GVr-722	11
1	GVr-730	12
1	RZ605-108	13
1	RX602-Z108	14
1	RX702	15
1	RX502-203	16
NSB 2401 A - E - AD - ED		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr-630-1300	3
1	GVr-5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6303	AVX
AT	529
ET	529



Nota:

I modelli dal 6303 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

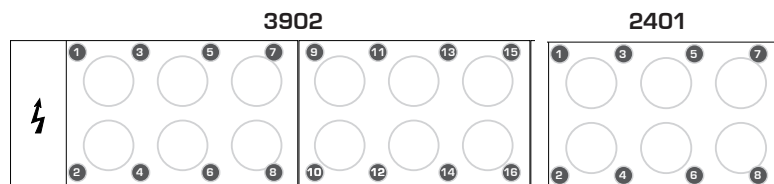
The models from 6303 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6303 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

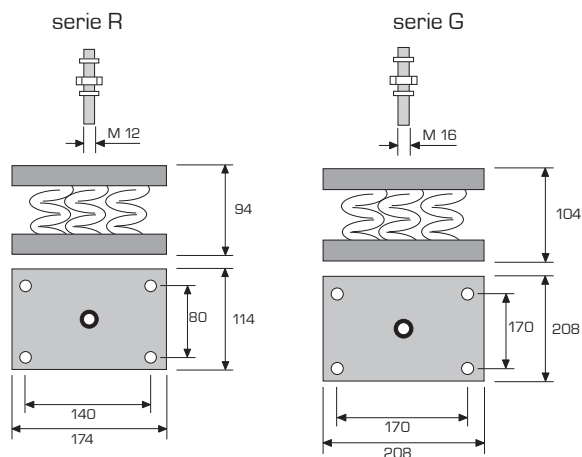


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3902 AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	Gv-r622-145	3
1	Gv-r6300-1305	4
1	RZ702	5
1	RZ702	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-Z108	8
1	Gv-r622-1300	9
1	Gv-r630-1301	10
1	Gv-r620-1301	11
1	Gv-r622-1305	12
1	RZ502-203	13
1	RZ602-X102	14
1	RZ705	15
1	RZ505-208	16
NSB 2401 AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	Gv-r630-1300	3
1	Gv-r5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6303	AVX
FC	527



Nota:

I modelli dal 6303 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

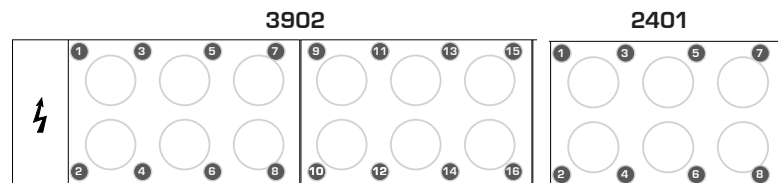
The models from 6303 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6003 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6303 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6303 = [NSB - 3902] + [NSB - 2401].

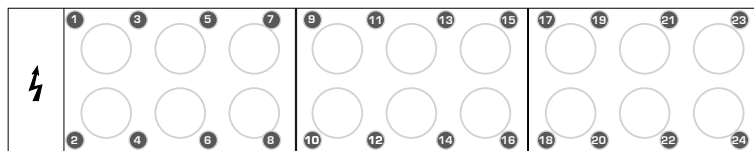
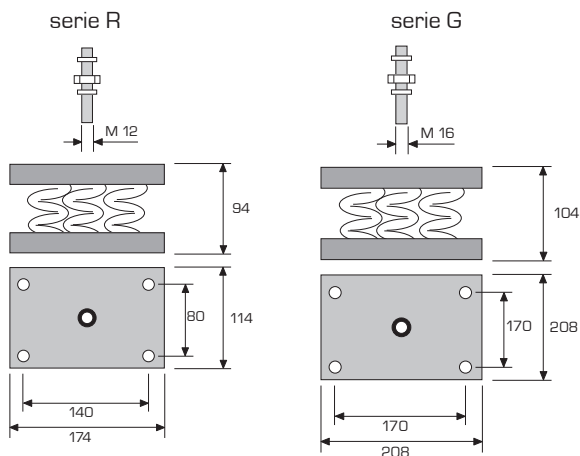


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 3902 FC		
1	RZ608-X104	1
1	RX603-Z112	2
1	GVr630-145	3
1	GVr6300-1501	4
-		5
-		6
1	RZ605-X103	7
1	RX402-Z308	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ612-X107	10
1	GVr730	11
1	GVr6300-131	12
1	RZ608-X103	13
1	RX703	14
1	RZ708	15
1	RZ608-X104	16
NSB 2401 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

6603	AVX
°	515
L	515
°D	515
°T	515
LD	515
LT	515



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/ or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

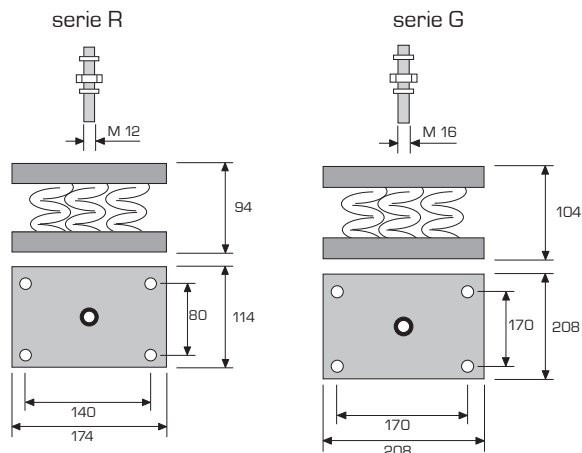
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr620-1301	2
1	GVr630-1300	7
1	GVr6300-145	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr6300-1301	11
1	GVr6301-133	12
-	N.U	13
-	N.U	14
1	RZ708	15
1	RX703	16
-	N.U	17
-	N.U	18
1	GVr7301	19
1	GVr731	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ708	23
1	RZ608-X107	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellschraube und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

6603	AVX
A	528
E	528
AD	528
ED	528



Nota:

I modelli dal 6603 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

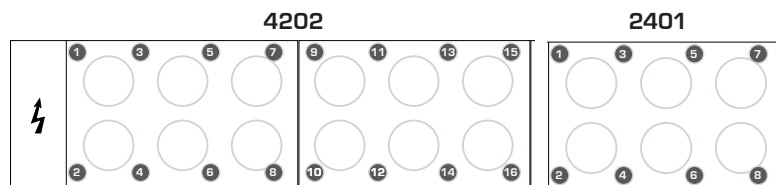
The models from 6603 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6603 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6603 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

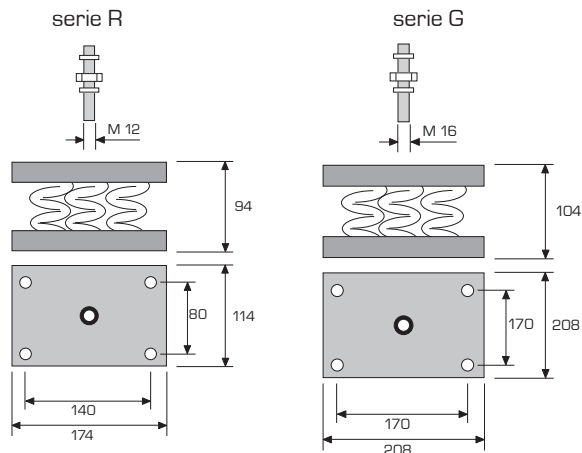


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4202 A-E-AD-ED		
1	RZ708	1
1	RX703	2
1	GVr-622-1305	3
1	GVr-7300	4
-	N.U	5
-	N.U	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-102	8
1	RX703	9
1	RZ712	10
1	GVr-722	11
1	GVr-730	12
1	RZ605-108	13
1	RX602-Z108	14
1	RX702	15
1	RX502-203	16
NSB 2401 A-E-AD-ED		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr-630-1300	3
1	GVr-5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6603	AVX
AT	529
ET	529



Nota:

I modelli dal 6603 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

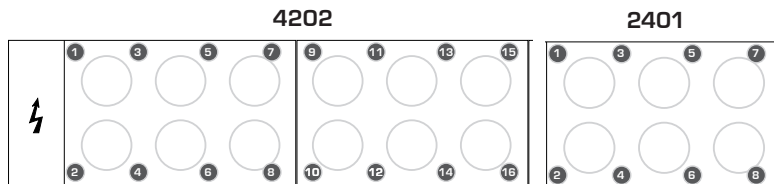
The models from 6603 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6603 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 6603 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6603 = [NSB - 4202] + [NSB - 2401].

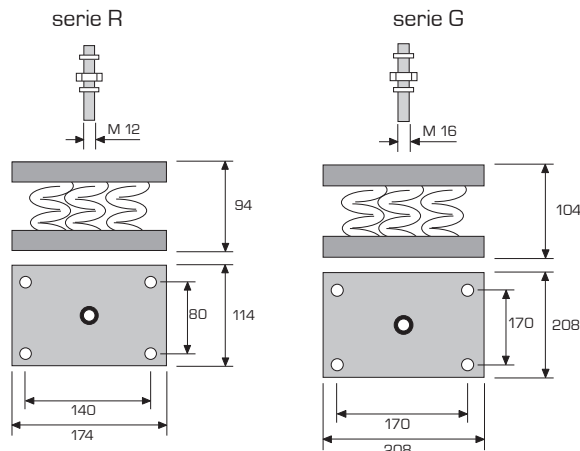


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4202 AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-145	3
1	GVr6300-1305	4
1	RZ702	5
1	RZ702	6
1	RZ603-108	7
1	RX601-Z108	8
1	GVr622-1300	9
1	GVr630-1301	10
1	GVr620-1301	11
1	GVr622-1305	12
1	RZ502-203	13
1	RZ602-X102	14
1	RZ705	15
1	RZ505-208	16
NSB 2401 AT - ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr630-1300	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6603	AVX
FC	527



Nota:

I modelli dal 6603 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6603 = (NSB - 4202) + (NSB - 2401).

The models from 6603 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

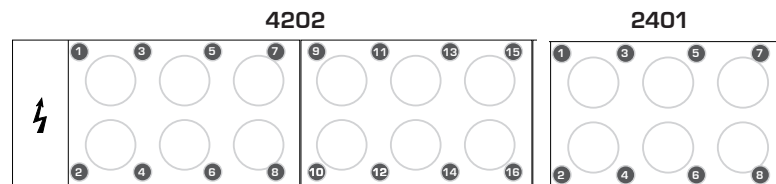
So for AVX refer to their compositions.: 6603 =(NSB - 4202) + (NSB - 2401).

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6603 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-

module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6603 = (NSB - 4202) + (NSB - 2401).

Die Modelle von 6603 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6603 = (NSB - 4202) + (NSB - 2401).

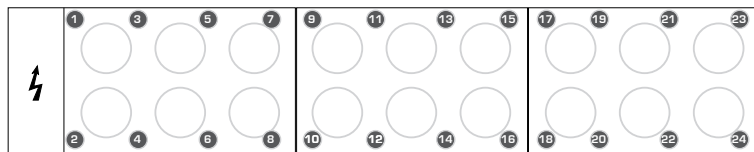
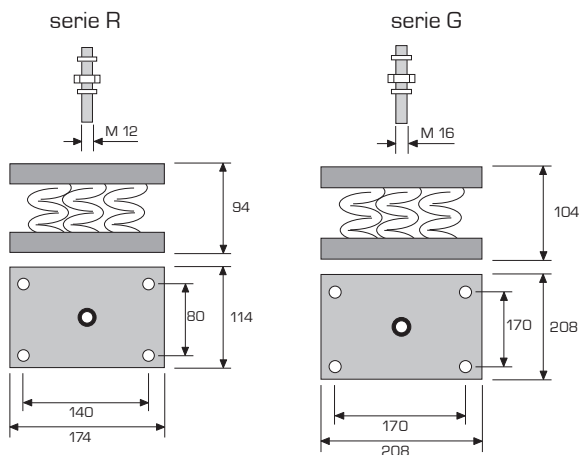


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4202 FC		
1	RZ608-X104	1
1	RX603-Z112	2
1	GVr630-145	3
1	GVr6300-1501	4
-		5
-		6
1	RZ605-X103	7
1	RX402-Z308	8
1	RX603-Z120	9
1	RZ612-X107	10
1	GVr730	11
1	GVr6300-131	12
1	RZ608-X103	13
1	RX703	14
1	RZ708	15
1	RZ608-X104	16
NSB 2401 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

6903	AVX
°	523
L	523
°D	523
LD	523



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/ o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/ or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

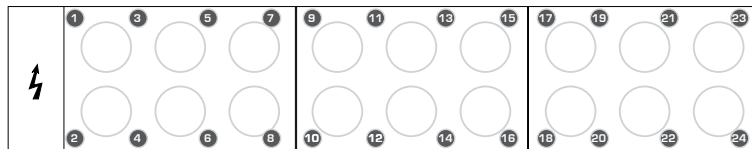
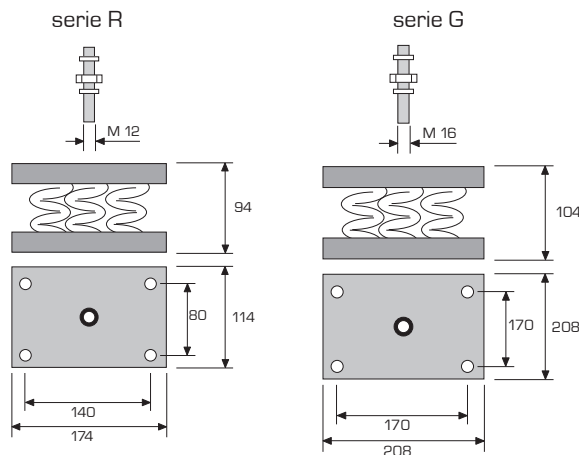
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr620-1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GVr630-133	5
1	GVr6301-147	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr6300-1301	11
1	GVr6305-133	12
1	RX701	13
1	RZ705	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-120	18
1	GVr430-3300	19
1	GVr6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

6903	AVX
°T	522
LT	522

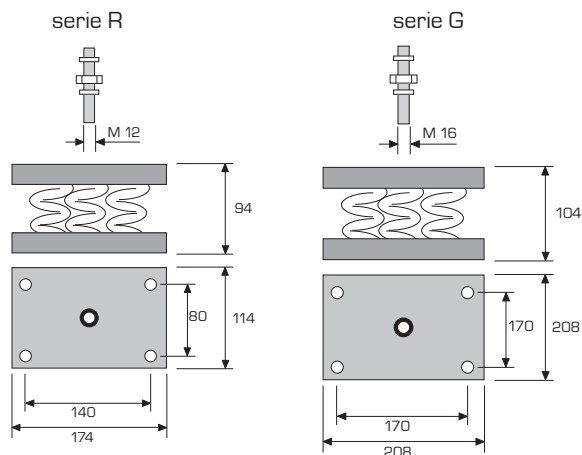


- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der aufgehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GvR620-1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GvR630-133	5
1	GvR6301-147	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GvR6300-1301	11
1	GvR6305-133	12
1	RZ505-X202	13
1	RX502-203	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-Z120	18
1	GvR430-3300	19
1	GvR6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stellpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

6903	AVX
A	531
E	531
AD	531
ED	531
AT	531
ET	531



Nota:

I modelli dal 6903 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

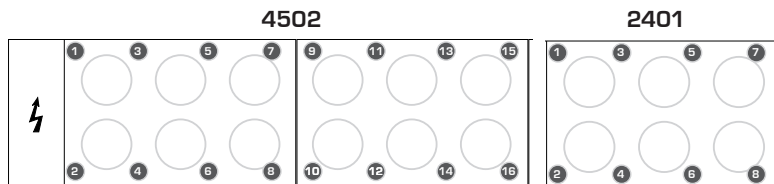
The models from 6903 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6903 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

Die Modelle von 6903 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

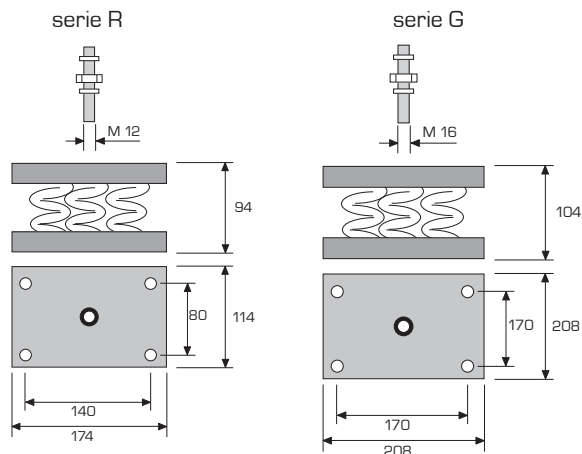


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4502 A-E-AD-ED-AT-ET		
1	RZ703	1
1	RZ712	2
1	Gv-r622-1305	3
1	Gv-r6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	Gv-r520-230	10
1	Gv-r622-1305	11
1	Gv-r630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RX602-Z108	15
1	RZ608-X103	16
NSB 2401 A-E-AD-ED-AT-ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	Gv-r630-1300	3
1	Gv-r5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

6903	AVX
FC	530



Nota:

I modelli dal 6903 vengono spediti separatamente, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

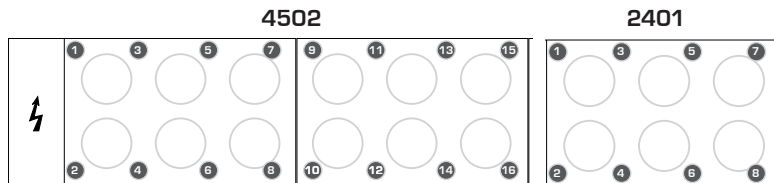
The models from 6903 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 6903 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

Die Modelle von 6903 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 6903 = (NSB - 4502) + (NSB - 2401).

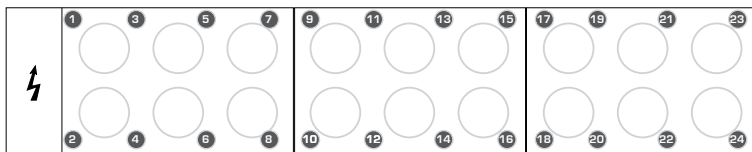
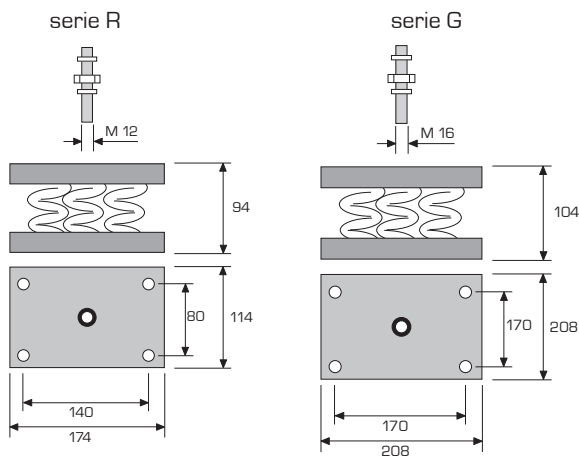


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4502 FC		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-1305	3
1	GVr6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	GVr520-230	10
1	GVr622-1305	11
1	GVr630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RZ605-X102	14
1	RX602-Z108	15
1	RZ608-X103	16
NSB 2401 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

7203	AVX
°	523
L	523
°D	523
LD	523



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/ o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust: the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/ or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfasst Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der angehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/ oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

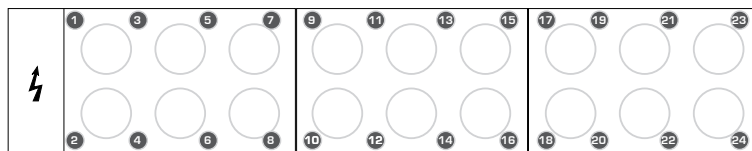
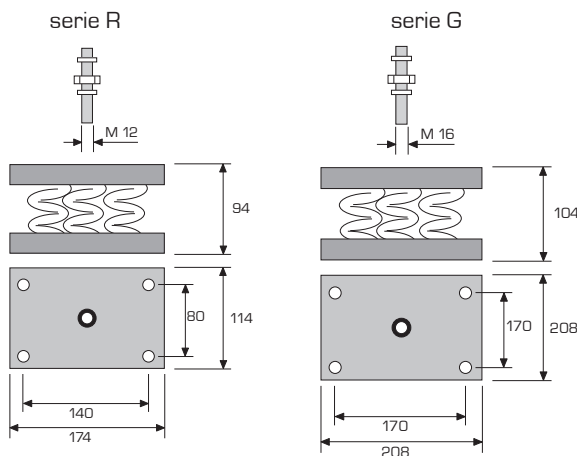
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GVr620-1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GVr630-133	5
1	GVr6301-147	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GVr6300-1301	11
1	GVr6305-133	12
1	RX701	13
1	RZ705	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-120	18
1	GVr430-3300	19
1	GVr6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stützpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

7203	AVX
°T	522
LT	522



- Il kit prevede supporti antivibranti a molla con relativi martinetti M16 . Il martinetto viene utilizzato quando è necessario registrare : il livello della macchina sospesa, piani di appoggio sconnessi e/o errori nel prevedere il carico incidente.
- The kit comprises antivibration spring mounts with relevant M16 jacks. The jack is used to adjust:the level of the suspended machine, disconnected support surfaces and/or in case of mistakes in calculating the incident load.
- Le kit prévoit plots à ressort avec les vérins correspondants M16. Le vérin est utilisé: lorsqu' il est nécessaire de régler le niveau de la machine suspendue; en cas de plans d'appui disjoints et/ ou d'erreurs dans le calcul de la charge d'incidence.
- Das Set umfaßt Schwingungsdämpfer-Federn mit zugehörigen Winden M16. Die Winden werden für folgende Einstellungen verwendet: zur Nivellierung der aufgehobenen Maschine, bei unebenen Auflageflächen und/oder Fehlern bei der Einschätzung der auftretenden Belastung.

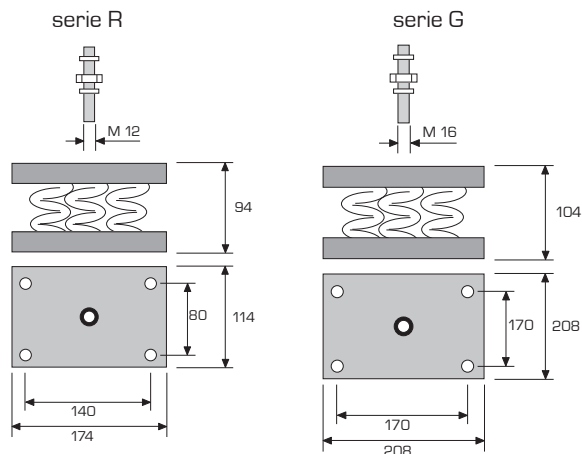
q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
1	RZ712	1
1	GvR620-1305	2
-	N.U	3
-	N.U	4
1	GvR630-133	5
1	GvR6301-147	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ705	8
-	N.U	9
-	N.U	10
1	GvR6300-1301	11
1	GvR6305-133	12
1	RZ505-X202	13
1	RX502-203	14
-	N.U	15
-	N.U	16
1	RX603-Z112	17
1	RZ612-Z120	18
1	GvR430-3300	19
1	GvR6301-133	20
-	N.U	21
-	N.U	22
1	RZ505-208	23
1	RZ708	24

N.U. Punto appoggio e relativo foro per AVX presente ma non utilizzato
N.U. Support point and relative hole for AVX present but not used.
N.U. Point d'appui et trou correspondant pour AVX présent mais non utilisé
N.U. Stelpunkt und entsprechende Bohrung für AVX - vorhanden, aber unbenutzt

> Version

> Index

7203	AVX
A	531
E	531
AD	531
ED	531
AT	531
ET	531



Nota:

I modelli dal 7203 vengono spediti separatamente, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 7203 = (NSB - 4802) + (NSB - 2401).

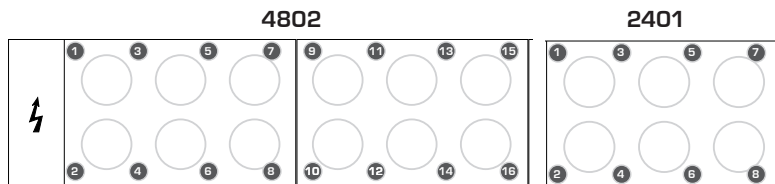
The models from 6903 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

So for AVX refer to their compositions.: 7203 = (NSB - 4802) + (NSB - 2401).

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 7203 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 7203 = (NSB - 4802) + (NSB - 2401).

Die Modelle von 7203 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 7203 = (NSB - 4802) + (NSB - 2401).

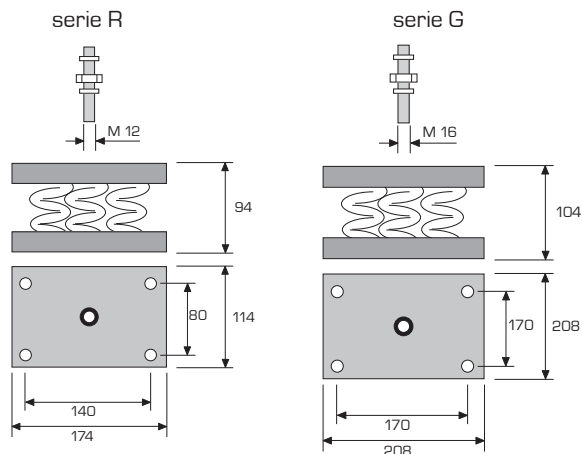


q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4802 A-E-AD-ED-AT-ET		
1	RZ703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-1305	3
1	GVr6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	GVr520-230	10
1	GVr622-1305	11
1	GVr630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RX602-Z108	15
1	RZ608-X103	16
NSB 2401 A-E-AD-ED-AT-ET		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr630-1300	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ601-103	5
1	RZ601-X101	6
1	RX702	7
1	RX602-Z112	8

> Version

> Index

7203	AVX
FC	530



Nota:

I modelli dal 7203 vengono spediti separati, 1 bi-modulo, 1 mono-modulo.

Per gli AVX fare riferimento quindi alle loro composizioni: 7203 = [NSB - 4802] + [NSB - 2401].

The models from 6903 are sent separately 1 double module, 1 single-module.

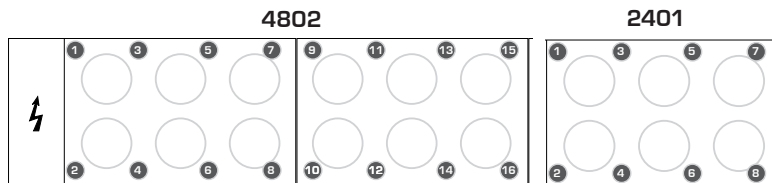
So for AVX refer to their compositions: 7203 = [NSB - 4802] + [NSB - 2401].

Pour des raisons d'ordre pratique les modèles du 7203 sont expédiés séparément, ils se composent d'un bi-

module. Par AVX aux tableaux ci-dessous: 7203 = [NSB - 4802] + [NSB - 2401].

Die Modelle von 7203 werden separat ausgeliefert, d.h. 1 Doppelmodul, 1 Einzelmodul.

Zu den AVX, Bezug zu nehmen: 7203 = [NSB - 4802] + [NSB - 2401].



q.tà	Tipo Antivibranti	Punti di appoggio
NSB 4802 FC		
1	RX703	1
1	RZ712	2
1	GVr622-1305	3
1	GVr6300-130	4
1	RX701	5
1	RZ605-X102	6
1	RZ603-X103	7
1	RZ403-308	8
1	RX503-204	9
1	GVr520-230	10
1	GVr622-1305	11
1	GVr630-1300	12
1	RZ605-X102	13
1	RZ605-X102	14
1	RX602-Z108	15
1	RZ608-X103	16
NSB 2401 FC		
1	RX603-Z120	1
1	RZ612-X107	2
1	GVr630-133	3
1	GVr5300-231	4
1	RZ603-X102	5
1	RZ603-X103	6
1	RZ708	7
1	RZ408-X203-Z112	8

> Version

> Index

